





# 美總統簽署禁試協定批准書

## 希望各國合作

### 指出全世界人民均認識核子戰爭禍害 禁試協定可能帶來更大收穫

【華盛頓電】美總統羅斯福今日簽署禁試協定批准書，並發表聲明，指出全世界人民均認識核子戰爭之禍害，禁試協定可能帶來更大收穫。聲明中稱，禁試協定之簽署，係人類歷史上最重要之事件，其目的在防止核子戰爭之爆發，並維護世界和平。羅斯福總統表示，他深信，此項協定之簽署，將為世界帶來更大之希望與合作。

## 英首相將表明 繼續領導競選

### 年會準備擬訂新施政計劃

【倫敦電】英首相邱吉爾今日表示，他將繼續領導競選，並準備在年會上提出新施政計劃。邱吉爾稱，他深信，英國人民將支持他繼續領導國家，以應對當前之挑戰。他並表示，政府將致力於改善民生，並加強國防建設。

## 珍惜涓滴與解決水荒

### 水問題關係民生至鉅 政府應採取積極措施

【華盛頓電】美國政府今日呼籲民眾珍惜每一滴水，並採取措施解決水荒問題。政府官員表示，由於連日來之乾旱，許多地區已出現嚴重之水荒，民眾應節約用水，並政府應採取積極措施，以確保供水之穩定。

## 柏立基總督宣示認真開源節流

### 採取一切辦法 以應付當前之需

【倫敦電】英總督柏立基今日宣示，政府將採取一切辦法，認真開源節流，以應付當前之需。柏立基稱，政府將致力於減少開支，並增加收入，以確保國家財政之穩定。

## 菲總統將訪美

### 開始演說 將與甘迺迪會談

【華盛頓電】菲律賓總統奎松今日表示，他將於近日訪問美國，並開始演說。奎松稱，他將與甘迺迪參議員會談，並就菲律賓之發展與美國之合作問題進行討論。

## 交通部長沈怡 報告防洪計劃

### 水利建設進步 治本計劃

【中央社訊】交通部長沈怡今日向行政院報告防洪計劃，並強調水利建設之進步。沈怡稱，政府將致力於加強防洪設施，並採取治本之措施，以減少洪水之威脅。

## 失蹤一週 尚無下落

### 可能在蠻荒區遇險 墨國探險隊

【墨西哥城電】墨西哥探險隊今日表示，失蹤一週之隊員尚無下落，可能在蠻荒區遇險。探險隊負責人稱，他們已展開搜尋行動，並呼籲民眾提供線索。

## 一如普通婦人 準備孩子衣物

### 檢出舊尿布衣袋力求節儉

【華盛頓電】美國政府今日呼籲婦女一如普通婦人，準備孩子衣物，並檢出舊尿布衣袋，以求節儉。政府官員表示，此舉旨在減少物資之浪費，並支持戰爭之需要。

## 美國防部長透露 削減外援專款

### 損害美國安全 美明年預算案虧欠九十億美元

【華盛頓電】美國防部長今日透露，政府將削減外援專款，以確保美國之安全。防部長稱，此舉旨在減少財政負擔，並加強國防建設。此外，美明年預算案將虧欠九十億美元。



菲總統奎松將訪美，開始演說，將與甘迺迪會談。

### 聯合國的新希望

林歌

聯合國各中立國代表感到，他們從美總統甘迺迪及蘇外長馬基斯在聯合國大會的演說中，看到了聯合國的希望。甘迺迪的演說，不僅是美國對聯合國的承諾，也是對世界和平的呼籲。馬基斯的演說，則強調了蘇聯對聯合國的貢獻，並呼籲各國加強合作。

### 美國防部長透露 削減外援專款

損害美國安全 美明年預算案虧欠九十億美元

美國防部長今日透露，政府將削減外援專款，以確保美國之安全。防部長稱，此舉旨在減少財政負擔，並加強國防建設。此外，美明年預算案將虧欠九十億美元。

### 五分鐘讀報 日本新聞精華

今日日本新聞精華

日本新聞精華，每日五分鐘讀報，為您提供日本新聞之精華。內容包括日本國內政治、經濟、社會等各方面的新聞，是您了解日本之最佳途徑。

### 失蹤一週 尚無下落

可能在蠻荒區遇險 墨國探險隊

墨西哥探險隊今日表示，失蹤一週之隊員尚無下落，可能在蠻荒區遇險。探險隊負責人稱，他們已展開搜尋行動，並呼籲民眾提供線索。

### 一如普通婦人 準備孩子衣物

檢出舊尿布衣袋力求節儉

美國政府今日呼籲婦女一如普通婦人，準備孩子衣物，並檢出舊尿布衣袋，以求節儉。政府官員表示，此舉旨在減少物資之浪費，並支持戰爭之需要。

### 交通部長沈怡 報告防洪計劃

水利建設進步 治本計劃

交通部長沈怡今日向行政院報告防洪計劃，並強調水利建設之進步。沈怡稱，政府將致力於加強防洪設施，並採取治本之措施，以減少洪水之威脅。

### 度 獨有供獻

表為自動日曆游泳 乃廠精心傑作如 月小(卅日)祇須 自來柄(見圖)拉 即能轉換日期不須 轉廿四小時而無擾 標準時間之弊絕對 家不同。

度 獨有供獻

表為自動日曆游泳 乃廠精心傑作如 月小(卅日)祇須 自來柄(見圖)拉 即能轉換日期不須 轉廿四小時而無擾 標準時間之弊絕對 家不同。







本港新聞

國際出版公司廣告員  
偽造廣告合約  
騙佣金一千元

（本報訊）在出報前，曾有一廣告員，向本報索取佣金，其金額高達一千元，經本報拒絕後，該廣告員竟偽造本報廣告合約，騙取佣金一千元，現已報警究辦。

偷得木板三塊  
換來三月囚刑

（本報訊）一名男子，因偷得木板三塊，被警方拘捕，現已判處三月囚刑。

建築地盤一散工  
偷得木板三塊

（本報訊）一名建築地盤散工，因偷得木板三塊，被警方拘捕，現已判處三月囚刑。

租屋在銅灣  
開設一分庭

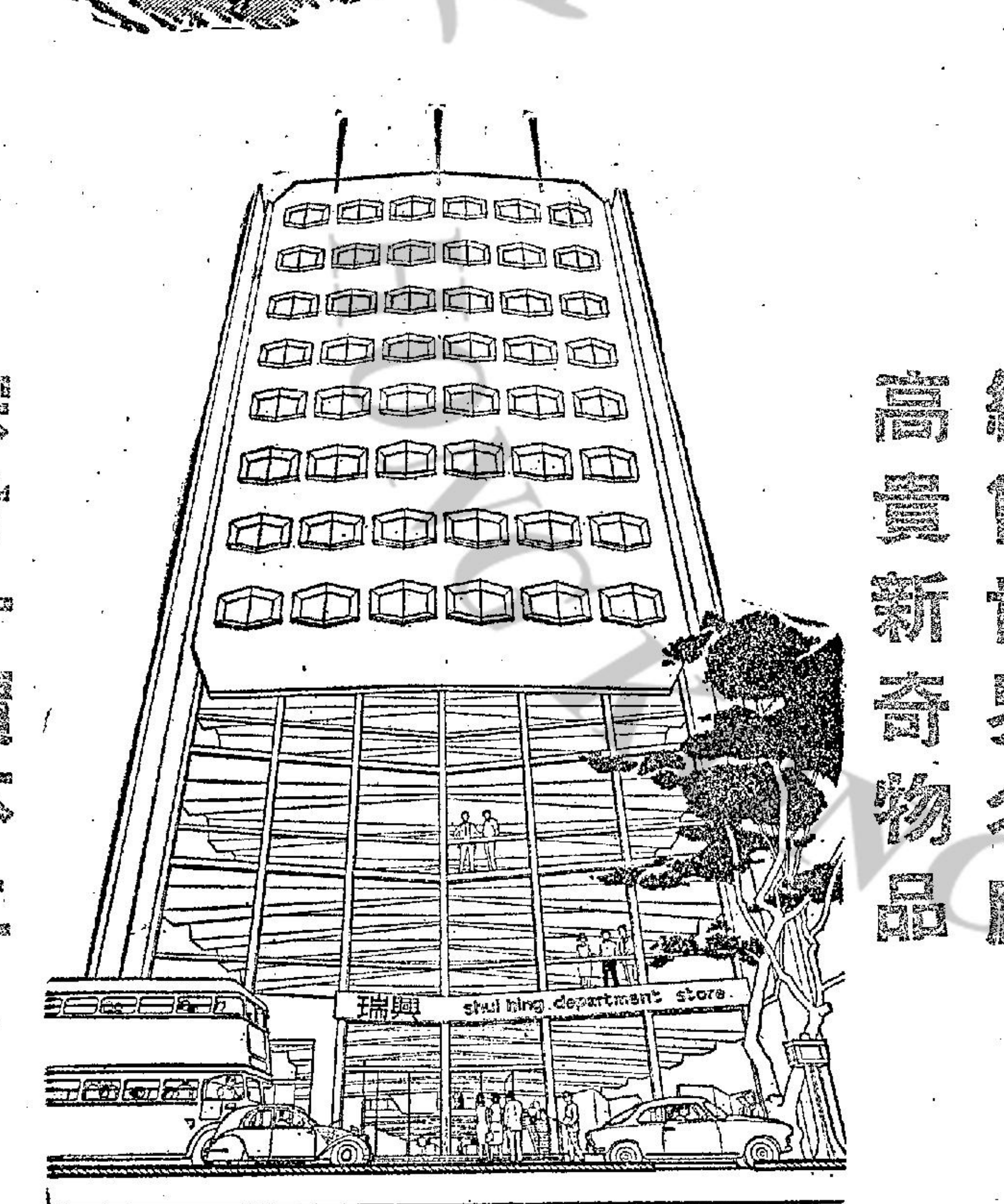
（本報訊）一名男子，在銅灣租屋開設一分庭，現已判處三月囚刑。

店商貨百價一型新最九港

**興瑞**  
百有價百  
沙田先天道安老院  
收容老人三百餘名  
食指驟緊亟待各方捐贈



**司公興瑞新龍九**  
號五廿至三廿道敦彌咀沙尖



最新貨品貢獻

國54封純色全毛絨	每碼	\$ 9.95
國54封嘜唏珠絨	每碼	\$ 19.50
大利女裝高跟皮鞋	每對	\$ 49.95
大利女裝嘜唏毛外套	每件	\$ 45.50
國女裝新花柯倫毛衫	每件	\$ 23.50
國女裝織花銀絨毛外套	每件	\$ 59.50
國女裝毛領綢面大襖	每件	\$ 145.00
國女裝豹皮絨大襖	每件	\$ 235.00
國女裝嘜唏毛圍巾 18X72	每條	\$ 25.50
大利男裝絨帽	每件	\$ 59.50
國男裝新款機恤	每件	\$ 19.95
國男裝燈芯絨中襖	每件	\$ 125.00
大利男裝獐皮鞋	每對	\$ 33.50
國小童汽車	每架	\$ 105.00
國男裝柯倫毛外套	每件	\$ 54.75
國女裝新花絨衫裙	每件	\$ 35.50
雪敵牌嘜唏花冷	每磅	\$ 52.50
新花尼龍被 72X84	每張	\$ 52.50
大利清香噴髮膠	每支	\$ 6.95

**樓大明昌**  
期年四一（期二顧大）  
部兩梯電、伙三梯一  
伙入底年、成完集建  
起元餘萬叁由

**魚船命案**  
李珠被鋼絞絞死  
（本報訊）一名男子，因在魚船上被鋼絞絞死，現已判處三月囚刑。

**旺盛舖位**  
銀行戲院助鄰  
標準住宅：向南三面單邊  
交通便利：鄰近巴士站  
環境優美：面海望望望

**文熙大廈**  
即將打樁 快速完成  
每層由貳萬餘元起  
連接中區 地點旺盛

**軒華大廈**  
三間開二  
潤過舊樓

**文熙大廈**  
即將打樁 快速完成  
每層由貳萬餘元起  
連接中區 地點旺盛

**福華街豐唐樓**  
分租40個月付款款計到

**旺角地至/文榮大樓**  
上街439-441-443號  
（登打士街大樓）  
最繁華地點  
最旺盛舖位  
尚有八十年期  
全部開打樁  
一層出售  
旺角地至/文榮大樓  
旺角地至/文榮大樓

**軒華大廈**  
三間開二  
潤過舊樓

**文熙大廈**  
即將打樁 快速完成  
每層由貳萬餘元起  
連接中區 地點旺盛

**福華街豐唐樓**  
分租40個月付款款計到

**旺角地至/文榮大樓**  
上街439-441-443號  
（登打士街大樓）  
最繁華地點  
最旺盛舖位  
尚有八十年期  
全部開打樁  
一層出售  
旺角地至/文榮大樓  
旺角地至/文榮大樓

**軒華大廈**  
三間開二  
潤過舊樓

**文熙大廈**  
即將打樁 快速完成  
每層由貳萬餘元起  
連接中區 地點旺盛

**福華街豐唐樓**  
分租40個月付款款計到

**旺角地至/文榮大樓**  
上街439-441-443號  
（登打士街大樓）  
最繁華地點  
最旺盛舖位  
尚有八十年期  
全部開打樁  
一層出售  
旺角地至/文榮大樓  
旺角地至/文榮大樓

**多喜大廈**  
官塘地段221-222號  
官塘越華街官塘公園旁  
地點高尚·空氣清新·交通便利  
分期付款·分層出售

格式：花園洋房  
價錢：唐樓價錢

每層只售港幣式萬一仟元起

福華建築有限公司

（一）福華建築有限公司 電話：25023 36741  
（二）福華建築有限公司 電話：26051 21196  
（三）福華建築有限公司 電話：37108 35814  
（四）福華建築有限公司 電話：68441 68793



### 柏立基總督宣示認真開源節流

## 採取一切辦法

### 保證將來不再被迫採取嚴厲制水措施

【本報訊】港督柏立基昨日在市政局會議中，宣示政府將採取一切辦法，保證將來不再被迫採取嚴厲制水措施。他強調，政府將認真開源節流，以確保水供應的穩定。

柏立基在會後表示，政府將採取一切辦法，確保水供應的穩定。他強調，政府將認真開源節流，以確保水供應的穩定。他強調，政府將認真開源節流，以確保水供應的穩定。

### 兩賊擊傷婦人

### 掠去金飾現款

【本報訊】昨晚九時許，在灣仔區發生一宗搶劫案。兩名歹徒持械襲擊一名婦人，掠去其金飾及現金。警方接報後迅速趕到現場，但兩名歹徒已逃離現場。

### 周錫年爵士一行抵巴黎

### 林柏飛日明定

【本報訊】周錫年爵士一行昨日抵達巴黎，展開為期三天的訪問。林柏飛則定於明日啟程前往香港。

### 霍亂再增兩宗

### 患者均未接受打針

【本報訊】衛生局昨日宣佈，又有兩名患者感染霍亂。這兩名患者均未接受打針治療，目前正在接受觀察。

### 緝拿李裁法

### 警方不放鬆

【本報訊】警方表示，在緝拿李裁法方面，絕不放鬆。警方將繼續加強巡邏，確保市民的安全。

### 角頭牛至塘觀

### 議建線新士巴

【本報訊】有關角頭牛至塘觀的議建線新士巴，目前正由有關部門進行評估。預計將於近期內公佈結果。

### 慶祝孔子誕辰

### 會商會新

【本報訊】新會商會昨日舉行慶祝孔子誕辰活動。活動內容豐富，吸引了眾多市民參加。

### 朱九思回國參加

### 歡迎九思回國參加

【本報訊】朱九思先生將於近日回國參加某項會議。有關方面表示，將全力配合其行程。

### 今吹

### 東風

【本報訊】今日將吹東風，市民需注意保暖。氣象局提醒市民，近日天氣較為寒冷。

### 天晴

### 天氣

【本報訊】今日天氣晴朗，市民可適量增加戶外活動。氣象局表示，未來幾天將保持穩定。

### 旗國致羅相爭戶艇民漁

### 開熱更將慶國上海年今

【本報訊】有關漁民與羅相爭戶艇民漁的旗國致羅相爭戶艇民漁，目前正由有關部門進行調解。預計將於近期內達成協議。

### 品質要高

### 售價想廉

【本報訊】有關品質要高售價想廉的品質要高售價想廉，目前正由有關部門進行評估。預計將於近期內公佈結果。

### 奇異牌

### 雪櫃

【本報訊】奇異牌雪櫃，品質優良，價格公道。歡迎各界人士垂詢。

### 政府醫院手工製品

### 在大會堂展覽

【本報訊】政府醫院手工製品，將於近日在大會堂舉行展覽。歡迎市民前往參觀。

### 品質要高 售價想廉

## 奇異牌

### 雪櫃

各款全備，價廉物美

- 安全鎖門，自動解鎖，寧靜無聲。
- 全備低溫，供肉食急凍，並具特深。
- 門封物料，頂部設有磁鐵。
- 抽油之抽，取用方便。
- 全備抽油，保持清潔。

奇異牌各式出品，精良耐用，舉世無雙。

TT-125型 4.4立方尺	抵售 \$710.-
TT-145型 5.1立方尺	抵售 \$790.-
TE-175型 6.2立方尺	抵售 \$1025.-
TE-245型 8.7立方尺	抵售 \$1200.-
TA-241型 10立方尺	抵售 \$1400.-
TA-242型 11.8立方尺	抵售 \$1600.-

美安行有限公司

### 為君解決一切傳訊難題

## Telecommunications

使用“派”牌(PYE)無線電話，可以各處傳訊，迎刃而解。本港現有“派”牌(PYE)無線電話，無論何處，均可應命。請接洽：太平洋行機電部，電話：35551。

### 對進出口商提供寶貴資料

汎美航空運輸專家，對立界商情，瞭如指掌。汎美航空運輸專家，對立界商情，瞭如指掌。汎美航空運輸專家，對立界商情，瞭如指掌。











# 本港新聞

## 東華三院 醫務行政大改善

### 錢湘壽總理請各界支持

【本報訊】東華三院總理錢湘壽君，為改善醫務行政，特於昨（十）日，在該院禮堂，召集各界人士，舉行籌款大會，請各界人士，踴躍參加，以資支持。錢君在會中，首先致詞，略謂：東華三院，創設於前清光緒年間，迄今已六十餘年，其宗旨在救濟貧病，服務社會。現因時勢變遷，醫務行政，亟需改善，故特舉行此項籌款大會，請各界人士，踴躍參加，以資支持。會中，並有各界人士，踴躍發言，表示支持。最後，錢君致詞，略謂：此次籌款大會，關係重大，請各界人士，踴躍參加，以資支持。會中，並有各界人士，踴躍發言，表示支持。



東華三院總理錢湘壽君，為改善醫務行政，特於昨（十）日，在該院禮堂，召集各界人士，舉行籌款大會。

## 官地八幅昨拍賣

### 六幅成交 兩幅無人競投

【本報訊】官地八幅，昨（十）日，在拍賣場，舉行拍賣。其中六幅成交，兩幅無人競投。成交之六幅，分別為：（一）新九龍，面積一萬一千餘方呎，售價一百一十萬元；（二）新九龍，面積一萬一千餘方呎，售價一百一十萬元；（三）新九龍，面積一萬一千餘方呎，售價一百一十萬元；（四）新九龍，面積一萬一千餘方呎，售價一百一十萬元；（五）新九龍，面積一萬一千餘方呎，售價一百一十萬元；（六）新九龍，面積一萬一千餘方呎，售價一百一十萬元。無人競投之兩幅，分別為：（一）新九龍，面積一萬一千餘方呎，售價一百一十萬元；（二）新九龍，面積一萬一千餘方呎，售價一百一十萬元。

## 實際陷入停頓

【本報訊】實際陷入停頓，目前仍在進行中。此項工作，自開始以來，進展甚慢，現已陷入停頓狀態。有關方面，正積極尋求解決辦法，以期早日完成。



紅十字會新員入會，昨（十）日，在該會禮堂，舉行入會儀式。

## 紅十字會新員入會

【本報訊】紅十字會新員入會，昨（十）日，在該會禮堂，舉行入會儀式。當晚，有數十名新員參加，場面熱鬧。儀式由該會主席主持，並有各界人士，踴躍參加。新員入會後，將積極參與各項慈善活動，為社會服務。

## 洗族宗親會 自置新會所落成

【本報訊】洗族宗親會，自置新會所，昨（十）日，落成。該會所，位於新九龍，面積一萬餘方呎，設施齊全。落成後，將為該會成員，提供良好之服務。該會主席，在落成典禮上，致詞略謂：新會所落成，標誌著該會發展邁出重要一步，將為成員提供更多便利。

## 世界龍岡籌建中小學 舉辦紅伶星義唱大會

【本報訊】世界龍岡籌建中小學，為籌集經費，特舉辦紅伶星義唱大會。該大會，將於近日舉行，屆時將有多位知名紅伶，登台義唱。所得款項，將全部撥充籌建中小學之用。籌委會呼籲各界人士，踴躍參加，以支持該項善舉。

### 今日備忘錄

多日以來，各界人士，踴躍參加各項活動，場面熱烈。今日備忘錄如下：

活動名稱	活動時間	活動地點
華僑體育大會堂節目	上午九時至下午七時	大會堂
足球聯賽開鑼	下午二時	足球場
南華會派發足球名譽獎	下午三時	南華會

### 華僑體育

本會為推廣體育運動，特舉辦華僑體育大會。大會內容豐富，包括足球、籃球、排球等項目。歡迎各界人士，踴躍參加。大會將於近日舉行，屆時將有精彩賽事，不容錯過。

### 足球聯賽開鑼

足球聯賽，將於近日開鑼。本屆聯賽，由多個球隊參加，競爭激烈。歡迎各界人士，踴躍觀看。開鑼儀式，將於近日舉行，屆時將有精彩表演。

### 南華會派發足球名譽獎

南華會為表彰在足球聯賽中表現優異之球員，特派發足球名譽獎。得獎球員，將獲得名譽獎狀及獎金。頒獎典禮，將於近日舉行。

### 今日足球友賽

今日足球友賽，將於下午二時舉行。比賽由多個球隊參加，競爭激烈。歡迎各界人士，踴躍觀看。比賽地點，將於近日公佈。

### 南華職員會友 即日開會定票

南華職員會友，將於今日開會，定票。會議將討論有關足球聯賽之事宜，包括票價、比賽時間等。歡迎職員會友，踴躍參加。

### 開召今聯監 會員委行執

監事會將於今日開會，召集執行委員會成員。會議將討論有關監事會之事宜，包括監事會之職責、權限等。歡迎執行委員會成員，踴躍參加。

### 老頭痛斷根

老頭痛，斷根良藥。本藥專治老頭痛，效果顯著。歡迎各界人士，踴躍購買。藥房地址，將於近日公佈。

### 英國 'CRABTREE' 'C'字老牌 馬達製

英國 'CRABTREE' 'C'字老牌 馬達製，品質優良，性能卓越。歡迎各界人士，踴躍購買。產品地址，將於近日公佈。

### 華僑日報中區辦事處遷址啟事

敬啟者：華僑日報中區辦事處，因業務需要，現已遷往新址。新址地址如下：

新址：中環域多利皇后街十四號樓下

電話：四五五〇八四

華僑日報有限公司謹啟

### 嘉士伯啤酒

嘉士伯啤酒，品質優良，口味醇厚。歡迎各界人士，踴躍購買。產品地址，將於近日公佈。

### 福爾康

福爾康，品質優良，性能卓越。歡迎各界人士，踴躍購買。產品地址，將於近日公佈。

### 雷鳥型神韻之福爾康

雷鳥型神韻之福爾康，品質優良，性能卓越。歡迎各界人士，踴躍購買。產品地址，將於近日公佈。



# 當局計劃在海淡築水湖

## 多餘山洪供食水 計劃在後海淡築水湖

### 打石湖建塘八鄉召開大會討論 利用新界水界計劃元朗朗應良好

【本報訊】當局計劃在海淡築水湖，以利用多餘山洪供食水。此項計劃，係由新界水務局提出，並經八鄉召開大會討論。該局局長表示，此項計劃，係利用新界水界計劃元朗朗應良好，以解決食水問題。該局局長表示，此項計劃，係利用新界水界計劃元朗朗應良好，以解決食水問題。

# 大嶼山普濟供水電下

## 松樹灣大放光明

### 現水電解決該處當更發展

【本報訊】大嶼山普濟供水電下，松樹灣大放光明。現水電解決該處當更發展。此項計劃，係由新界水務局提出，並經八鄉召開大會討論。該局局長表示，此項計劃，係利用新界水界計劃元朗朗應良好，以解決食水問題。

# 沙田先天道安老院

## 收容老人三百餘名

### 食指賑濟各埠方捐贈

【本報訊】沙田先天道安老院，收容老人三百餘名。食指賑濟各埠方捐贈。此項計劃，係由新界水務局提出，並經八鄉召開大會討論。該局局長表示，此項計劃，係利用新界水界計劃元朗朗應良好，以解決食水問題。

# 工廠女工通時工作

## 老板被罰五百大元

【本報訊】工廠女工通時工作，老板被罰五百大元。此項計劃，係由新界水務局提出，並經八鄉召開大會討論。該局局長表示，此項計劃，係利用新界水界計劃元朗朗應良好，以解決食水問題。

# 本月廿日舉行新員

## 張氏宗親會

【本報訊】本月廿日舉行新員，張氏宗親會。此項計劃，係由新界水務局提出，並經八鄉召開大會討論。該局局長表示，此項計劃，係利用新界水界計劃元朗朗應良好，以解決食水問題。

# 沙頭角水湖展開之際

## 請解決對外交通

【本報訊】沙頭角水湖展開之際，請解決對外交通。此項計劃，係由新界水務局提出，並經八鄉召開大會討論。該局局長表示，此項計劃，係利用新界水界計劃元朗朗應良好，以解決食水問題。

# 香港膠業商會

## 昨假沙田酒家

【本報訊】香港膠業商會，昨假沙田酒家。此項計劃，係由新界水務局提出，並經八鄉召開大會討論。該局局長表示，此項計劃，係利用新界水界計劃元朗朗應良好，以解決食水問題。

# 本港海島離海有價

## 藏海島離海有價

【本報訊】本港海島離海有價，藏海島離海有價。此項計劃，係由新界水務局提出，並經八鄉召開大會討論。該局局長表示，此項計劃，係利用新界水界計劃元朗朗應良好，以解決食水問題。

# 沙頭角水湖展開之際

## 請解決對外交通

【本報訊】沙頭角水湖展開之際，請解決對外交通。此項計劃，係由新界水務局提出，並經八鄉召開大會討論。該局局長表示，此項計劃，係利用新界水界計劃元朗朗應良好，以解決食水問題。

# 西貢區舉辦

## 小球賽開始

【本報訊】西貢區舉辦，小球賽開始。此項計劃，係由新界水務局提出，並經八鄉召開大會討論。該局局長表示，此項計劃，係利用新界水界計劃元朗朗應良好，以解決食水問題。

# 尖沙咀火車站

## 計劃遷移紅磡

【本報訊】尖沙咀火車站，計劃遷移紅磡。此項計劃，係由新界水務局提出，並經八鄉召開大會討論。該局局長表示，此項計劃，係利用新界水界計劃元朗朗應良好，以解決食水問題。

# 西區大販毒案

## 被告共十五人

【本報訊】西區大販毒案，被告共十五人。此項計劃，係由新界水務局提出，並經八鄉召開大會討論。該局局長表示，此項計劃，係利用新界水界計劃元朗朗應良好，以解決食水問題。

# 大嶼山可以設工廠嗎

## 大嶼山可以設工廠嗎

【本報訊】大嶼山可以設工廠嗎，大嶼山可以設工廠嗎。此項計劃，係由新界水務局提出，並經八鄉召開大會討論。該局局長表示，此項計劃，係利用新界水界計劃元朗朗應良好，以解決食水問題。

# 沙頭角水湖展開之際

## 請解決對外交通

【本報訊】沙頭角水湖展開之際，請解決對外交通。此項計劃，係由新界水務局提出，並經八鄉召開大會討論。該局局長表示，此項計劃，係利用新界水界計劃元朗朗應良好，以解決食水問題。

# 沙頭角水湖展開之際

## 請解決對外交通

【本報訊】沙頭角水湖展開之際，請解決對外交通。此項計劃，係由新界水務局提出，並經八鄉召開大會討論。該局局長表示，此項計劃，係利用新界水界計劃元朗朗應良好，以解決食水問題。

# 西區大販毒案

## 被告共十五人

【本報訊】西區大販毒案，被告共十五人。此項計劃，係由新界水務局提出，並經八鄉召開大會討論。該局局長表示，此項計劃，係利用新界水界計劃元朗朗應良好，以解決食水問題。

# 大嶼山可以設工廠嗎

## 大嶼山可以設工廠嗎

【本報訊】大嶼山可以設工廠嗎，大嶼山可以設工廠嗎。此項計劃，係由新界水務局提出，並經八鄉召開大會討論。該局局長表示，此項計劃，係利用新界水界計劃元朗朗應良好，以解決食水問題。

# 沙頭角水湖展開之際

## 請解決對外交通

【本報訊】沙頭角水湖展開之際，請解決對外交通。此項計劃，係由新界水務局提出，並經八鄉召開大會討論。該局局長表示，此項計劃，係利用新界水界計劃元朗朗應良好，以解決食水問題。







明月會叙餐  
(中國社)香港  
培正同學會本月份月  
會餐，定於(九)  
日午十二時，在何文  
道培正中學舉行。此  
次會餐，係由該會  
董事會發起，並由  
該會各同學踴躍捐  
助，共襄盛舉。當  
日出席者，除該會  
全體同學外，尚有  
各界人士及校友等  
踴躍參加。會餐中  
，除有精美之筵席  
外，並有該會同學  
所編之歌舞，及由  
該會同學所演奏之  
樂曲，均極精彩。當  
晚氣氛熱烈，歡聲  
笑語，不絕於耳。此  
次會餐，不僅增進  
了同學間之友誼，  
亦使各界人士對該  
會之發展，有更進  
一步之認識。此項  
會餐，實為該會歷  
史上之大事，亦為  
該會同學之榮光。





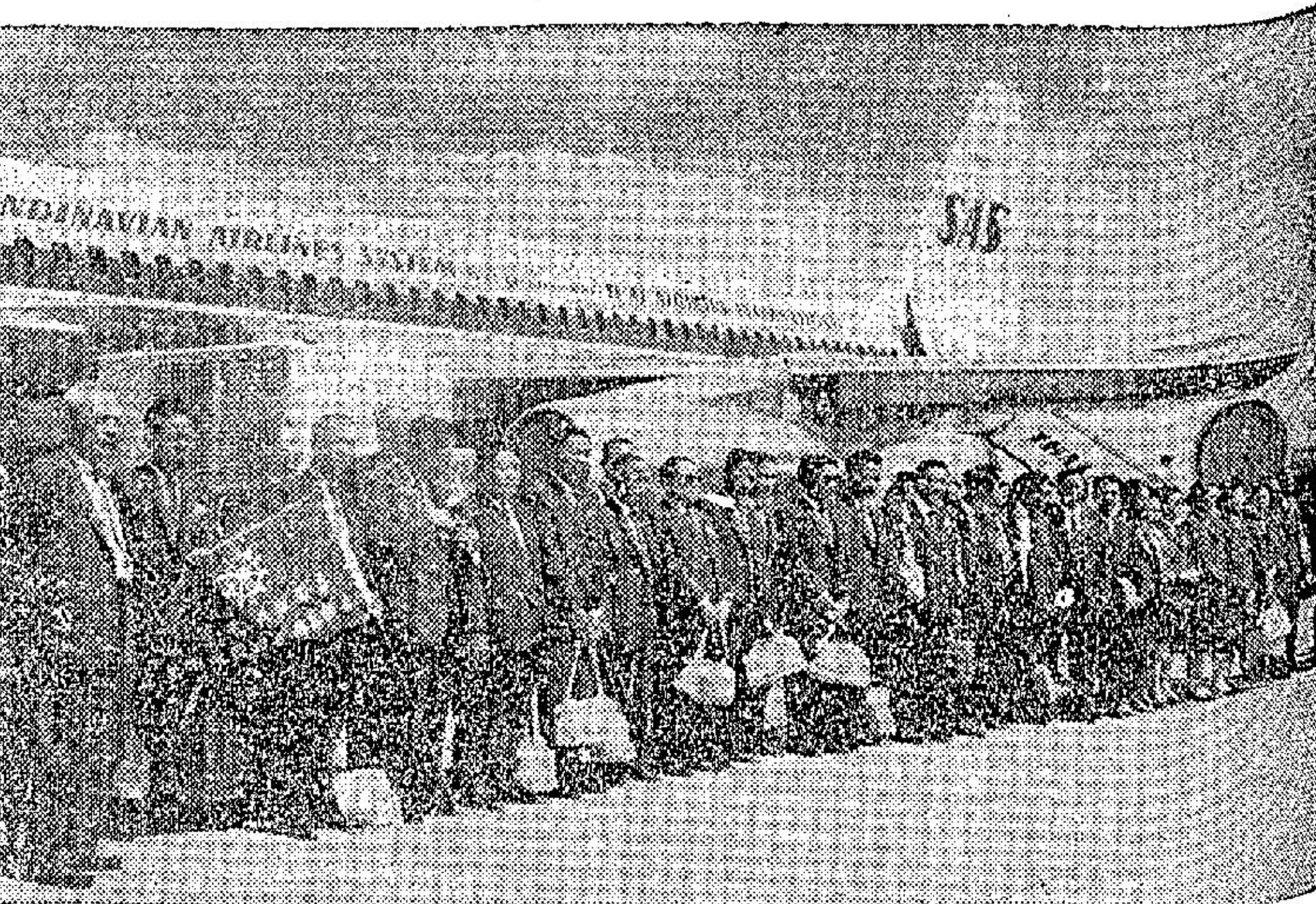




夫人巴 黎觀劇 夫人巴 黎觀劇 夫人巴 黎觀劇



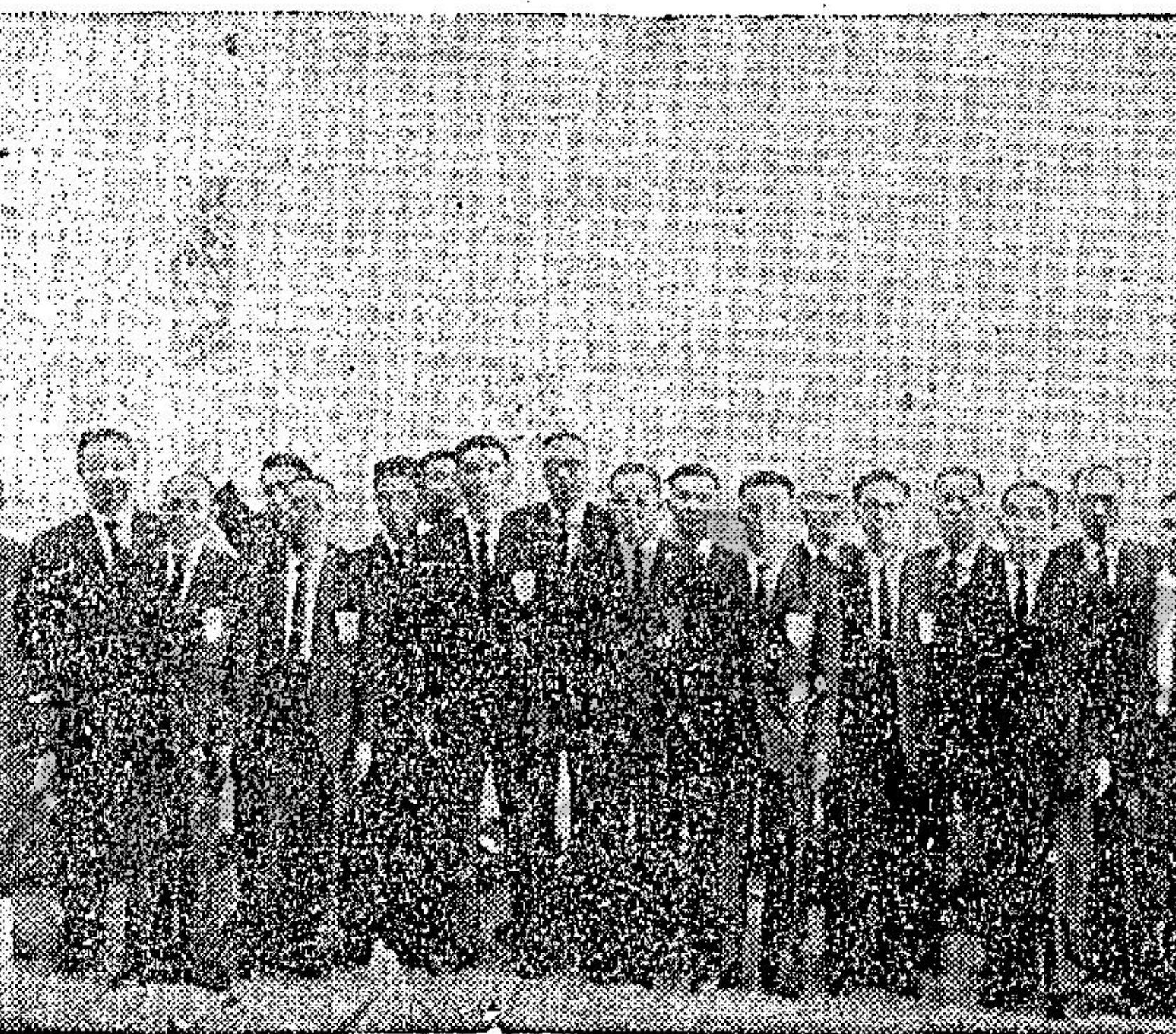
光台 港九 光台 港九 光台 港九



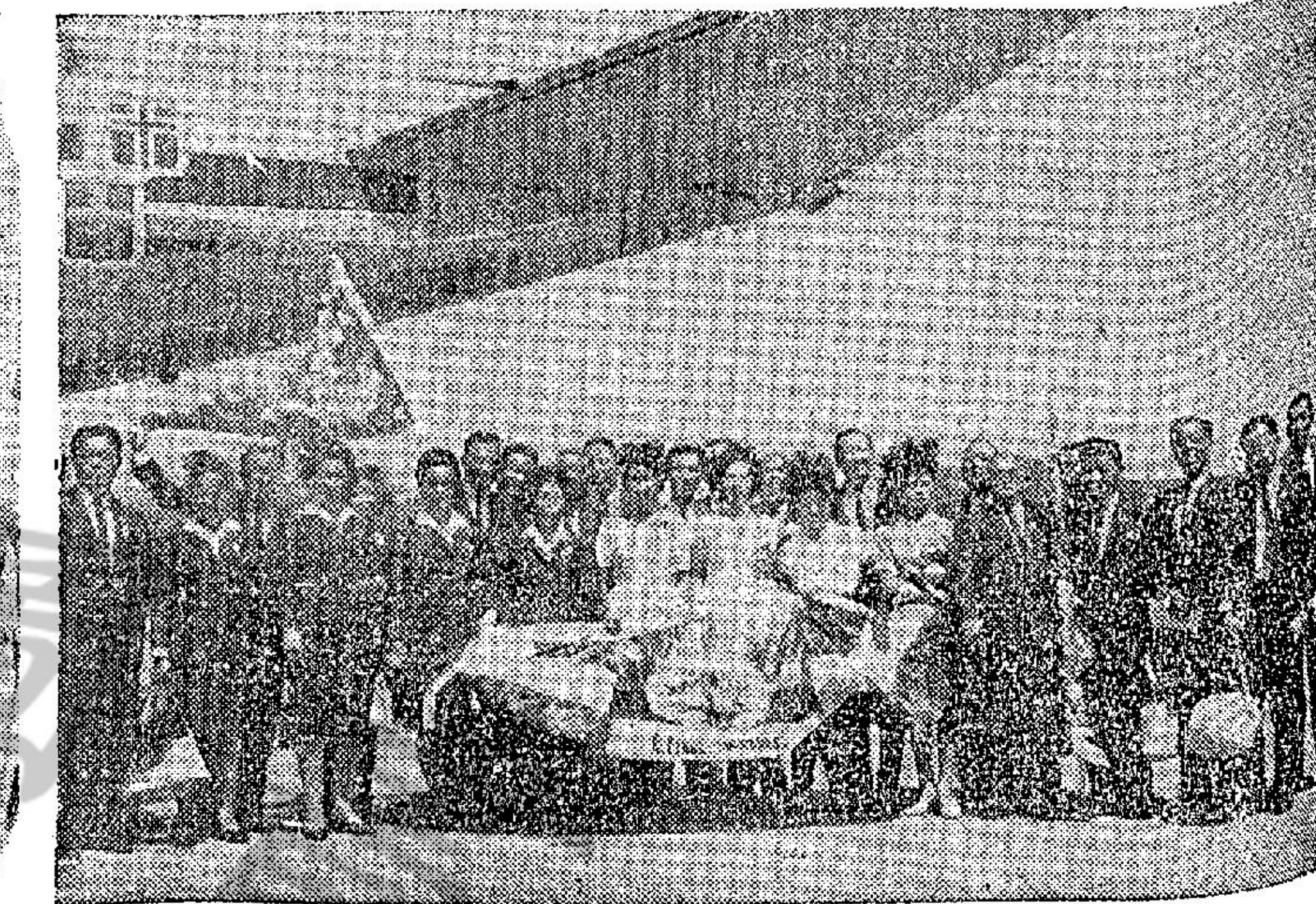
泰龍 宗親 泰龍 宗親 泰龍 宗親



台北 民衆 台北 民衆 台北 民衆



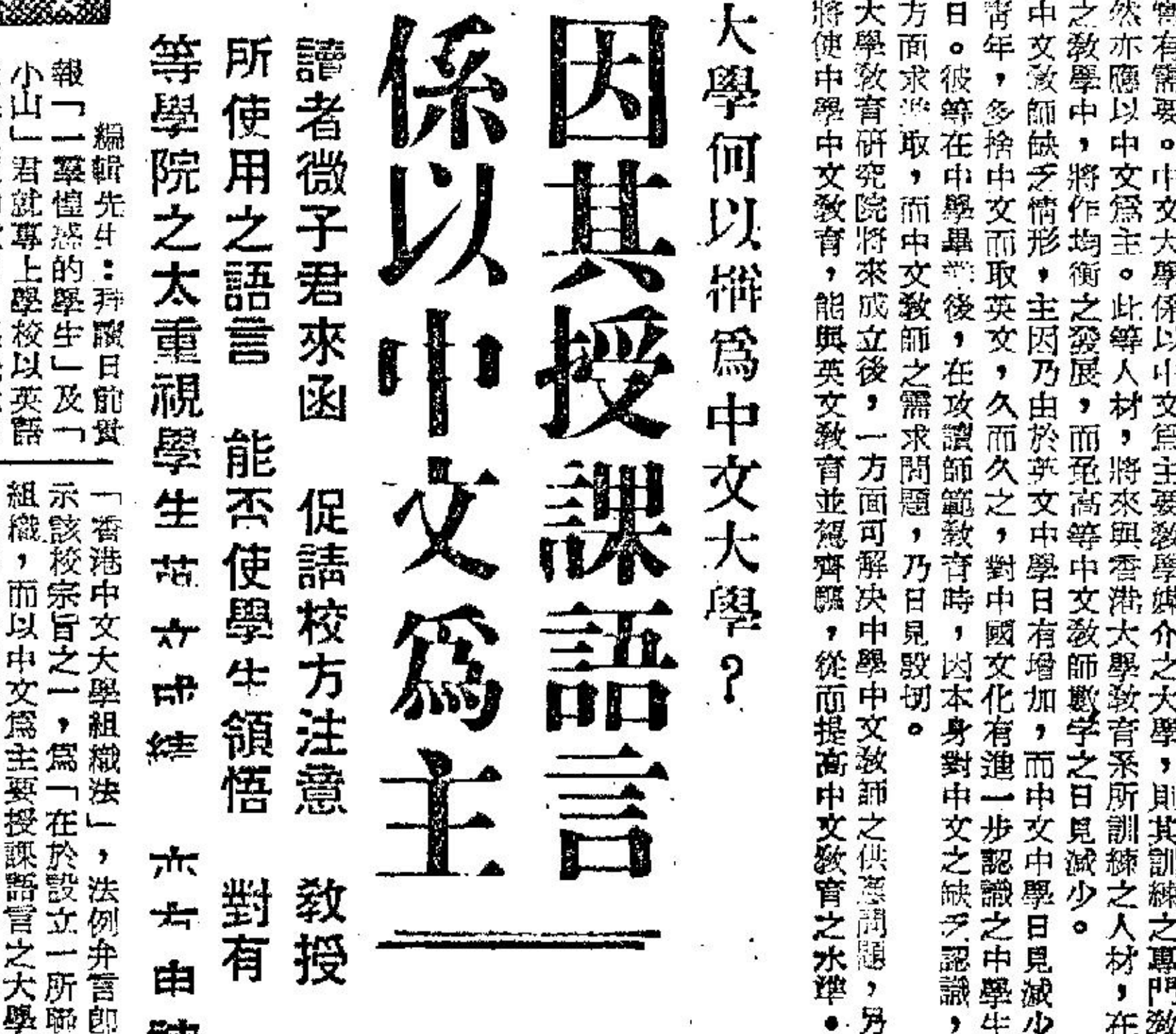
僑胞 僑胞 僑胞 僑胞 僑胞 僑胞



參加 參加 參加 參加 參加 參加



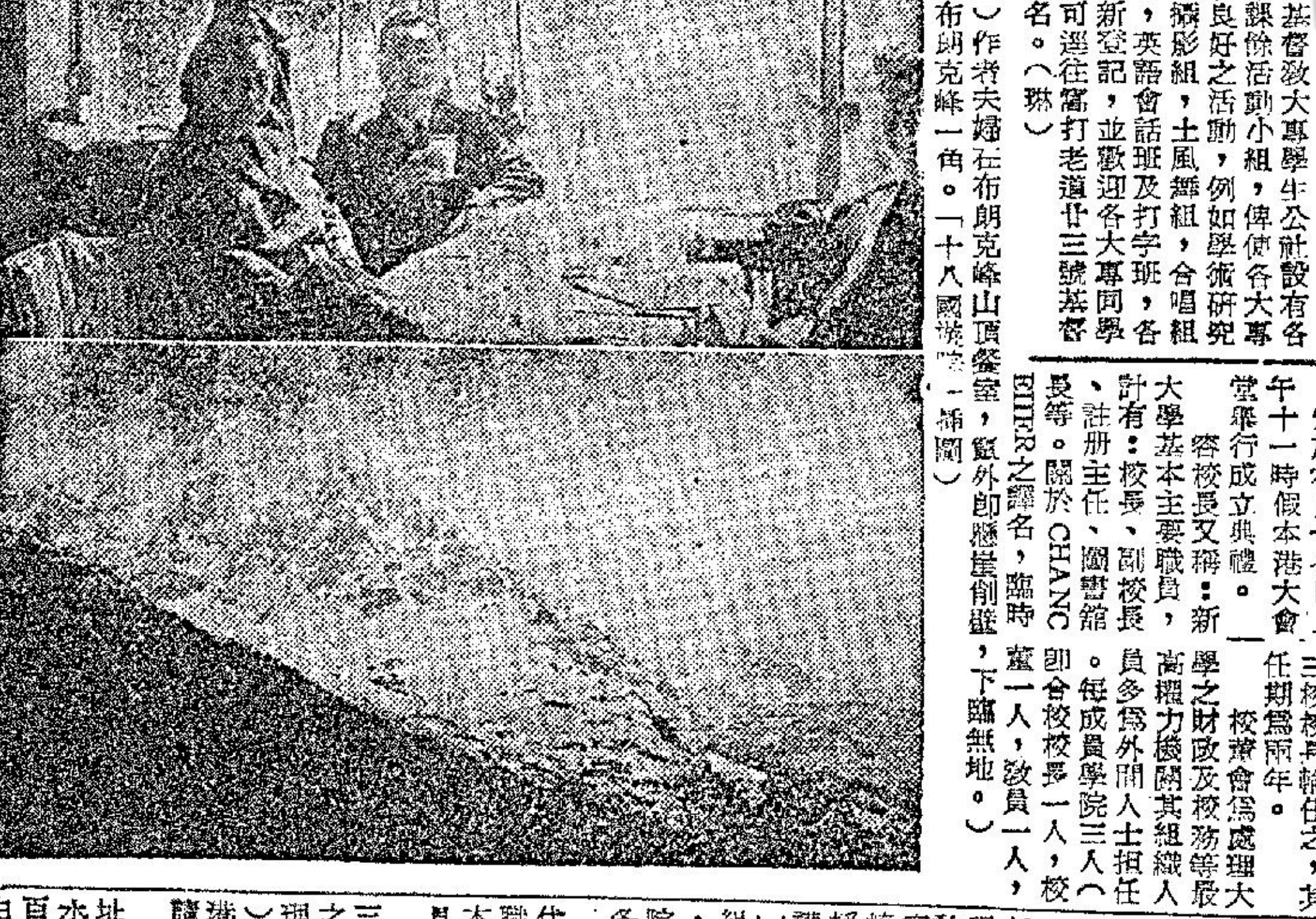
夫人巴 黎觀劇 夫人巴 黎觀劇 夫人巴 黎觀劇



光台 港九 光台 港九 光台 港九



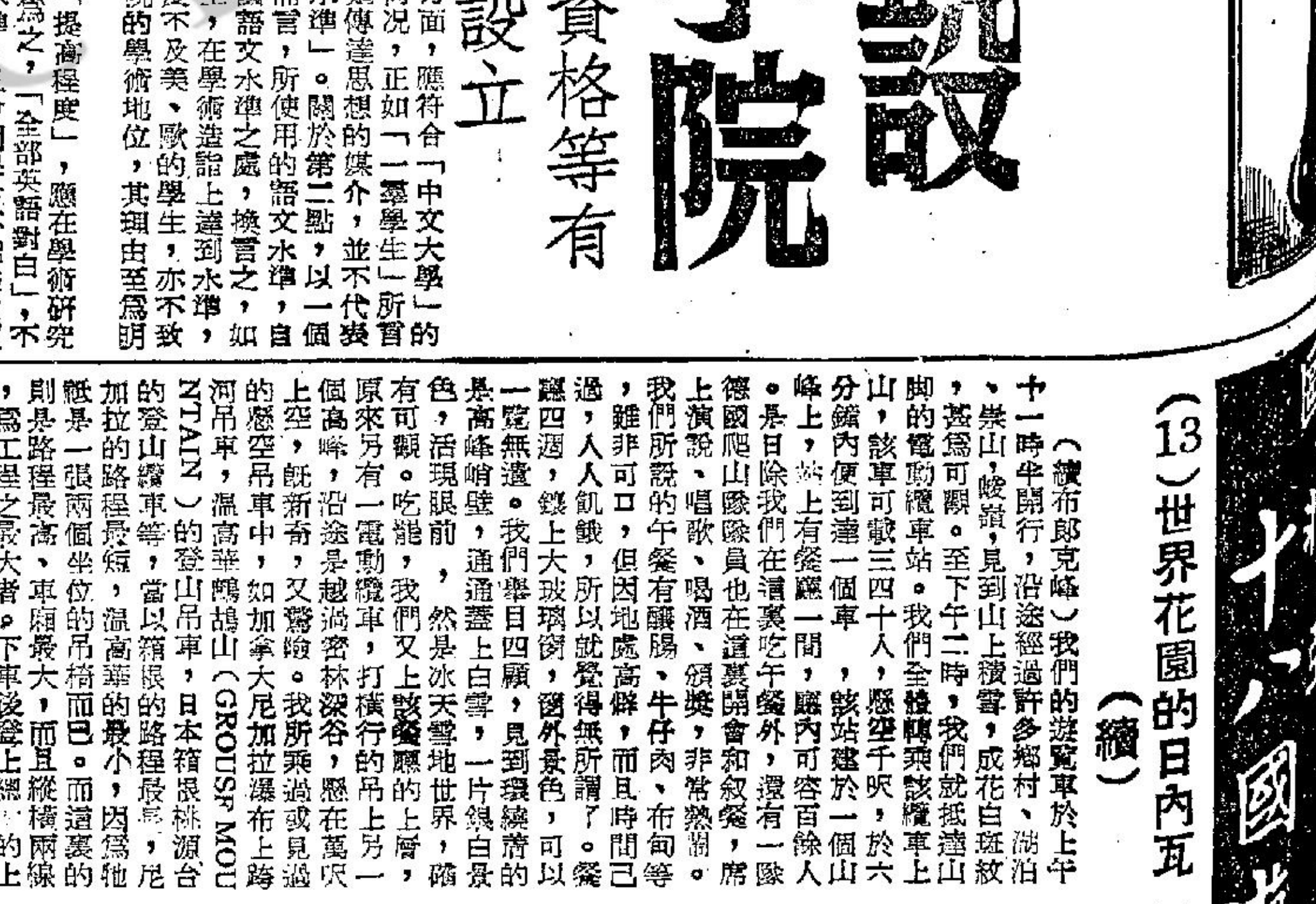
泰龍 宗親 泰龍 宗親 泰龍 宗親



台北 民衆 台北 民衆 台北 民衆



僑胞 僑胞 僑胞 僑胞 僑胞 僑胞



參加 參加 參加 參加 參加 參加

崇基書院校長容啟東博士在該校本學期首次週會中稱：新大學暫不設工學院醫學院

原因與經費、供求需要、專業資格等有關 惟教育研究院則可能先行設立

（本報訊）崇基書院校長容啟東博士，在該校本學期首次週會中，向全體教職員及學生，報告其對新大學之設想。容氏稱：新大學之設想，係以中文為主，並設工學院及醫學院。惟因經費、供求需要、專業資格等有關，故工學院及醫學院暫不設立。惟教育研究院則可能先行設立。

因其授課語言 係以中文為主

讀者諸君來函 促請校方注意 教授所用之語言 能否使學生領悟 對有等學院之太重視學生 亦大有裨益

（本報訊）崇基書院校長容啟東博士，在該校本學期首次週會中，向全體教職員及學生，報告其對新大學之設想。容氏稱：新大學之設想，係以中文為主，並設工學院及醫學院。惟因經費、供求需要、專業資格等有關，故工學院及醫學院暫不設立。惟教育研究院則可能先行設立。

新大學何以稱爲中文大學？

（本報訊）崇基書院校長容啟東博士，在該校本學期首次週會中，向全體教職員及學生，報告其對新大學之設想。容氏稱：新大學之設想，係以中文為主，並設工學院及醫學院。惟因經費、供求需要、專業資格等有關，故工學院及醫學院暫不設立。惟教育研究院則可能先行設立。



### 兩電公司研究海水淡化計劃

【本報訊】香港兩電公司（即香港電力公司及香港電燈公司）最近聯合研究一項海水淡化計劃，以解決香港日益嚴重的淡水供應問題。該計劃旨在利用電力將海水淡化，以供應給香港島及新界地區。據悉，該計劃已獲得政府批准，並將於近期內動工興建。兩電公司表示，該計劃的成功將對香港的經濟發展產生重大影響，並可為其他地區提供借鑒。

### 光管招牌啓用

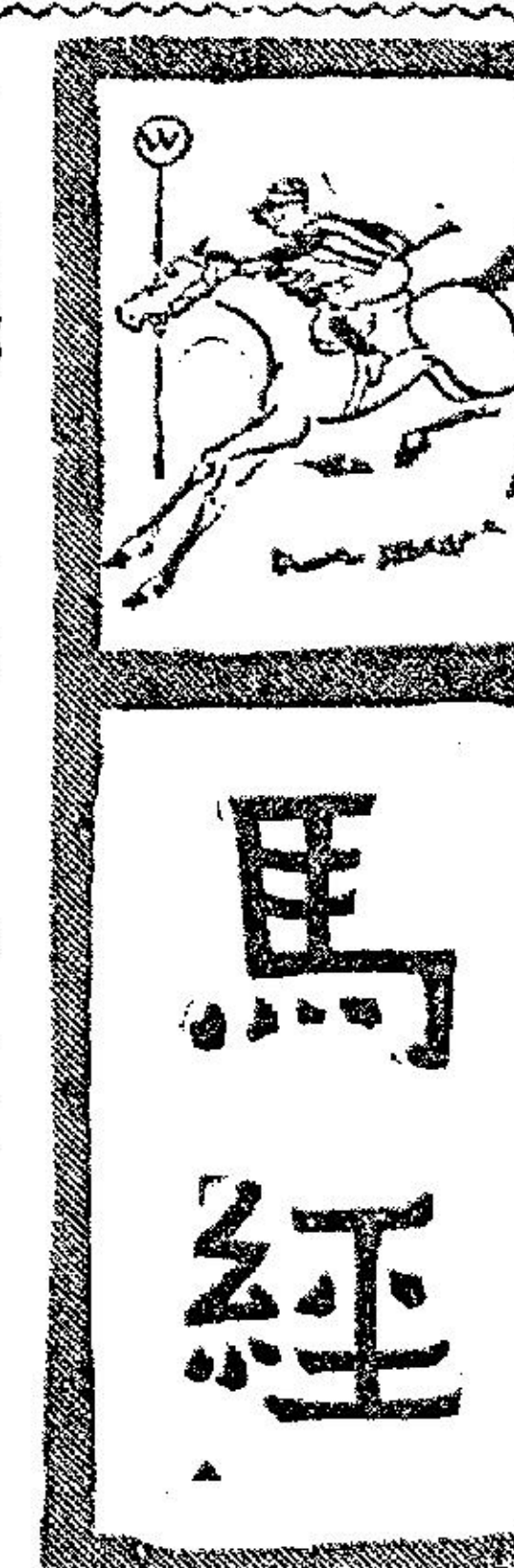
【本報訊】香港政府最近宣佈，光管招牌將正式啓用。此舉旨在減少光污染，並提高街道的安全性。政府表示，光管招牌將由警方負責監管，任何違反規定的商家將面臨罰款。此舉得到了市民的廣泛支持，認為這將有助於改善香港的環境。

### 獻文界濟經

【本報訊】香港經濟界最近舉行了一場獻文活動，旨在為香港的經濟發展籌集資金。活動吸引了眾多商界領袖參加，並取得了豐碩的成果。據悉，此次活動共籌得善款數十萬元，將全部用於支持香港的各項建設項目。經濟界人士表示，此次活動的成功將為香港的經濟發展注入新的活力。

### 出版界告

【本報訊】香港出版界最近舉行了一場告活動，旨在為香港的出版業籌集資金。活動吸引了眾多出版商參加，並取得了豐碩的成果。據悉，此次活動共籌得善款數十萬元，將全部用於支持香港的出版事業。出版界人士表示，此次活動的成功將為香港的出版業注入新的活力。



### 龍星呼風喚雨 賽神仙輕飄飄

【本報訊】香港賽馬會最近舉行了一場精彩的賽馬比賽，吸引了眾多觀眾參加。比賽中，龍星號以輕飄飄的姿態奪冠，贏得了觀眾的熱烈掌聲。賽馬會表示，此次比賽的成功將為香港的賽馬事業注入新的活力。

### 女俠士熱得過份

【本報訊】香港最近發生了一宗女俠士熱得過份的案。據悉，一名女俠士在街頭與人爭執，並動手打人，被警方當場抓獲。警方表示，該名女俠士已被控以傷人罪名，並將於近期內出庭受審。此舉引起了社會的廣泛關注，認為這將對香港的治安產生負面影響。

### 蘇絲黃前途似錦

【本報訊】香港著名藝人蘇絲黃最近宣佈將重返影壇，並將於近期內推出她的新作品。蘇絲黃表示，此次重返影壇將是她事業上的重要轉折點，並對自己的前途充滿信心。她的新作品受到了觀眾的廣泛期待。

### 海山長老仍用

【本報訊】香港海山長老最近宣佈將繼續留在香港，並將於近期內舉行一場大型的法會。海山長老表示，此次法會將為香港的信眾提供一個良好的機會，並將於近期內舉行。此舉得到了信眾的廣泛支持。

六二年度良駒，現年七歲，  
體高十五掌二，身步步大，骨強雄偉，  
聲如雷。

實外表，可以值得第三班中郭水亭，新馬時代，由周在明照顧一次半平七〇碼，歇地時間一分〇一秒一，戰績亦足道焉。上一年，一和千萬歲，因體格稍高，戰平經驗不及海馬，加上健康情況不良，只肯出戰兩次，戰平以養為主，低消消耗體力，也不盡謀實力。因此，投戰初和千萬歲」的印象不會太深。今年投戰，一和

這是新的「招牌」，安在電氣翼兩旁，沒有馬名，只有馬數，騎師，貴翁及排位。（本報記者稿）

# 留意和平萬歲

了，命運不如，無怪可耐了。  
「珍婆」是六三年良駒，初抵港時冬沒有名氣，第一次上陣易勝，才漸漸為人注意。初賽前五連，佔了便宜，今才一出即勝，擊敗名重一時的「快活人」。兩者的情況恰成強烈的對照，升入第四班賽的後，適當起的競賽出戰，長短途都有卓勝的資格。

5	10
1	11
1	11
1	11
1	11
9	9
6	6
3	3
2	2
8	8
4	4
4	4
7	7

第四班馬，有快活人，「珍婆」由郭五連升上，和平萬歲由第三班降下。和平萬歲，是，雄壯，棕色，  
「快活人」是六三年馬，初抵港時冬名氣已頗高，谷中，可惜連戰失利，始終未能得冠軍。後來索契文主帥，給以極大相當出色，依然不免一敗，破底大逆之「珍婆」，無語可擊。今式升入第四班去，算榮升了，似乎平了不少。

### 女俠士熱得過份

【本報訊】香港最近發生了一宗女俠士熱得過份的案。據悉，一名女俠士在街頭與人爭執，並動手打人，被警方當場抓獲。警方表示，該名女俠士已被控以傷人罪名，並將於近期內出庭受審。此舉引起了社會的廣泛關注，認為這將對香港的治安產生負面影響。

### 蘇絲黃前途似錦

【本報訊】香港著名藝人蘇絲黃最近宣佈將重返影壇，並將於近期內推出她的新作品。蘇絲黃表示，此次重返影壇將是她事業上的重要轉折點，並對自己的前途充滿信心。她的新作品受到了觀眾的廣泛期待。

### 海山長老仍用

【本報訊】香港海山長老最近宣佈將繼續留在香港，並將於近期內舉行一場大型的法會。海山長老表示，此次法會將為香港的信眾提供一個良好的機會，並將於近期內舉行。此舉得到了信眾的廣泛支持。

### 練馬師成績表

截至十月五日止

馬房	頭馬	二馬	三馬
馮尼	三	三	三
賈路	三	三	三
其勞夫	三	三	三
羅波夫	三	三	三
寶明	三	三	三
周毛	三	三	三
阿和	三	三	三
勞和	三	三	三
勞和	三	三	三
勞和	三	三	三
勞和	三	三	三
勞和	三	三	三
勞和	三	三	三
勞和	三	三	三
勞和	三	三	三
勞和	三	三	三
勞和	三	三	三
勞和	三	三	三
勞和	三	三	三
勞和	三	三	三
勞和	三	三	三
勞和	三	三	三
勞和	三	三	三
勞和	三	三	三
勞和	三	三	三
勞和	三	三	三
勞和	三	三	三
勞和	三	三	三
勞和	三	三	三
勞和	三	三	三
勞和	三	三	三
勞和	三	三	三
勞和	三	三	三
勞和	三	三	三
勞和	三	三	三
勞和	三	三	三
勞和	三	三	三
勞和	三	三	三
勞和	三	三	三
勞和	三	三	三
勞和	三	三	三
勞和	三	三	三
勞和	三	三	三
勞和	三	三	三
勞和	三	三	三
勞和	三	三	三
勞和	三	三	三
勞和	三	三	三
勞和	三	三	三
勞和	三	三	三
勞和	三	三	三
勞和	三	三	三
勞和	三	三	三
勞和	三	三	三
勞和	三	三	三
勞和	三	三	三
勞和	三	三	三
勞和	三	三	三
勞和	三	三	三
勞和	三	三	三
勞和	三	三	三
勞和	三	三	三
勞和	三	三	三
勞和	三	三	三
勞和	三	三	三
勞和	三	三	三
勞和	三	三	三
勞和	三	三	三
勞和	三	三	三
勞和	三	三	三
勞和	三	三	三
勞和	三	三	三
勞和	三	三	三
勞和	三	三	三
勞和	三	三	三
勞和	三	三	三
勞和	三	三	三
勞和	三	三	三
勞和	三	三	三
勞和	三	三	三
勞和	三	三	三
勞和	三	三	三
勞和	三	三	三
勞和	三	三	三
勞和	三	三	三
勞和	三	三	三
勞和	三	三	三
勞和	三	三	三
勞和	三	三	三
勞和	三	三	三
勞和	三	三	三
勞和	三	三	三
勞和	三	三	三
勞和	三	三	三
勞和	三	三	三
勞和	三	三	三
勞和	三	三	三
勞和	三	三	三
勞和	三	三	三
勞和	三	三	三
勞和	三	三	三
勞和	三	三	三
勞和	三	三	三
勞和	三	三	三
勞和	三	三	三
勞和	三	三	三
勞和	三	三	三
勞和	三	三	三
勞和	三	三	三
勞和	三	三	三
勞和	三	三	三
勞和	三	三	三
勞和	三	三	三
勞和	三	三	三
勞和	三	三	三
勞和	三	三	三
勞和	三	三	三
勞和	三	三	三
勞和	三	三	三
勞和	三	三	三
勞和	三	三	三
勞和	三	三	三
勞和	三	三	三
勞和	三	三	三
勞和	三	三	三
勞和	三	三	三
勞和	三	三	三
勞和	三	三	三
勞和	三	三	三
勞和	三	三	三
勞和	三	三	三
勞和	三	三	三
勞和	三	三	三
勞和	三	三	三
勞和	三	三	三
勞和	三	三	三
勞和	三	三	三
勞和	三	三	三
勞和	三	三	三
勞和	三	三	三
勞和	三	三	三
勞和	三	三	三
勞和	三	三	三
勞和	三	三	三
勞和	三	三	三
勞和	三	三	三
勞和	三	三	三
勞和	三	三	三
勞和	三	三	三
勞和	三	三	三
勞和	三	三	三
勞和	三	三	三
勞和	三	三	三
勞和	三	三	三
勞和	三	三	三
勞和	三	三	三
勞和	三	三	三
勞和	三	三	三
勞和	三	三	三
勞和	三	三	三
勞和	三	三	三
勞和	三	三	三
勞和	三	三	三
勞和	三	三	三
勞和	三	三	三
勞和	三	三	三
勞和	三	三	三
勞和	三	三	三
勞和	三	三	三
勞和	三	三	三
勞和	三	三	三
勞和	三	三	三
勞和	三	三	三
勞和	三	三	三
勞和	三	三	三
勞和	三	三	三
勞和	三	三	三
勞和	三	三	三
勞和	三	三	三
勞和	三	三	三
勞和	三	三	三
勞和	三	三	三
勞和	三	三	三
勞和	三	三	三
勞和	三	三	三
勞和	三	三	三
勞和	三	三	三
勞和	三	三	三
勞和	三	三	三
勞和	三	三	三
勞和	三	三	三
勞和	三	三	三
勞和	三	三	三
勞和	三	三	三
勞和	三	三	三
勞和	三	三	三
勞和	三	三	三
勞和	三	三	三
勞和	三	三	三
勞和	三	三	三
勞和	三	三	三
勞和	三	三	三
勞和	三	三	三
勞和	三	三	三
勞和	三	三	三
勞和	三	三	三
勞和	三	三	三
勞和	三	三	三
勞和	三	三	三
勞和	三	三	三
勞和	三	三	三
勞和	三	三	三
勞和	三	三	三
勞和	三	三	三
勞和	三	三	三
勞和	三	三	三
勞和	三	三	三
勞和	三	三	三
勞和	三	三	三
勞和	三	三	三
勞和	三	三	三
勞和	三	三	三
勞和	三	三	三
勞和	三	三	三
勞和	三	三	三
勞和	三	三	三
勞和	三	三	三
勞和	三	三	三
勞和	三	三	三
勞和	三	三	三
勞和	三	三	三
勞和	三	三	三
勞和	三	三	三
勞和	三	三	三
勞和	三	三	三
勞和	三	三	三
勞和	三	三	三
勞和	三	三	三
勞和	三	三	三
勞和	三	三	三
勞和	三	三	三
勞和	三	三	三
勞和	三	三	三
勞和	三	三	三
勞和	三	三	三
勞和	三	三	三
勞和	三	三	

### 女俠士熱得過份

【本報訊】香港最近發生了一宗女俠士熱得過份的案。據悉，一名女俠士在街頭與人爭執，並動手打人，被警方當場抓獲。警方表示，該名女俠士已被控以傷人罪名，並將於近期內出庭受審。此舉引起了社會的廣泛關注，認為這將對香港的治安產生負面影響。

### 蘇絲黃前途似錦

【本報訊】香港著名藝人蘇絲黃最近宣佈將重返影壇，並將於近期內推出她的新作品。蘇絲黃表示，此次重返影壇將是她事業上的重要轉折點，並對自己的前途充滿信心。她的新作品受到了觀眾的廣泛期待。

### 海山長老仍用

【本報訊】香港海山長老最近宣佈將繼續留在香港，並將於近期內舉行一場大型的法會。海山長老表示，此次法會將為香港的信眾提供一個良好的機會，並將於近期內舉行。此舉得到了信眾的廣泛支持。

### 金銀市價

項目	價格
金條	1000.00
金幣	980.00
銀條	500.00
銀幣	480.00

### 糧食市價

項目	價格
大米	1.50
小麥	1.20
豆類	1.00

### 油料市價

項目	價格
花生油	2.50
菜油	2.20
芝麻油	3.00

### 雜貨市價

項目	價格
白糖	1.80
食鹽	0.50
茶葉	1.00

### 兒童美術作品展

山港督夫人揭幕

【本報訊】香港督憲夫人最近宣佈將參加一場兒童美術作品展，並將於近期內舉行。此舉旨在推廣兒童美術教育，並為香港的兒童提供一個展示才華的機會。展覽將展出眾多兒童的精美作品，吸引了眾多市民前往參觀。



# 兒童美術作品展

## 山港督夫人揭幕

【特訊】山港督夫人昨日下午，在港督府禮堂，主持一九六三年兒童美術作品展覽開幕典禮。當晚，港督夫人親自剪綵，並致詞歡迎各界人士參觀。展覽由香港兒童美術協會主辦，旨在推廣兒童美術教育，並為籌募慈善基金。展覽作品由全港各小學及幼稚園學生提交，內容豐富，展現了兒童的創意與才華。展覽將持續至本月二十日止，歡迎各界人士踴躍參觀。

# 書劉繼平國畫義展

## 畫以人傳 人因畫顯

【本報訊】劉繼平先生國畫義展，將於本月十七日起在維多利亞公園舉行。劉先生為著名畫家，此次展覽旨在籌募善款，支持社會公益事業。展覽作品包括山水、花鳥、人物等多種題材，展現了劉先生深厚的國畫功底。展覽將持續至本月二十日止，歡迎各界人士踴躍參觀。

# 美新處本週

## 映電影五場

【本報訊】美國新聞處本週在維多利亞公園舉行電影放映活動。放映影片包括《美國新聞》、《美國文化》等，旨在向公眾介紹美國的最新動態與文化。放映時間為每晚七時至九時，歡迎各界人士踴躍參加。

# 六祖偈神秀偈之研究

【本報訊】關於六祖惠能與神秀的偈語研究，學術界一直存在爭議。本文旨在探討神秀偈語的真實性與影響。神秀偈語為「身如菩提樹，心如明鏡台。時時勤拂拭，勿使惹尘埃。」此偈強調了禪修的漸進性，與惠能的頓悟思想形成鮮明對比。研究顯示，神秀偈語在當時社會具有廣泛影響力，對後世禪宗發展產生了深遠影響。

# 好快名符其實

## 龍馬精神成熟

【本報訊】龍馬精神成熟，展現了強大的生命活力。龍馬為中國神話中的瑞獸，象徵著力量與勇氣。在現代社會，龍馬精神被賦予了新的含義，成為人們追求奮鬥與成功的動力。本文探討了龍馬精神的內涵及其在當代的意義。

# 自由書畫家回國

## 觀光團今啟行

【本報訊】自由書畫家回國觀光團將於今日啟行。該團由多位著名書畫家組成，旨在促進中外文化交流，並推廣中國傳統藝術。觀光團將訪問多個城市，展示中國書畫藝術的魅力。

# 四屆國際沙龍

## 攝影展覽開幕

【本報訊】第四屆國際沙龍攝影展覽昨日隆重開幕。此次展覽吸引了來自世界各地的攝影愛好者參加，展示了大量的優秀攝影作品。展覽旨在促進國際攝影交流，並提高攝影藝術的普及度。

# 香港佛教青年會

【本報訊】香港佛教青年會將於近日舉行秋季遊河會。活動旨在增進會員之間的友誼，並推廣佛教文化。遊河會將沿著維多利亞港舉行，期間將有精彩的佛教表演與講座。歡迎各界人士踴躍參加。

# 大幫珍貴古玩

## 在會堂展覽

【本報訊】大幫珍貴古玩將於本月九日起在會堂舉行展覽。此次展覽匯集了大量的名貴古玩，包括瓷器、玉器、書畫等，展現了中國傳統文化的博大精深。展覽將持續至本月二十日止，歡迎各界人士踴躍參觀。

# 中秋月

## 中秋月

【本報訊】中秋佳節將至，本報特刊中秋月特輯。特輯內容包括中秋節的歷史淵源、民間傳說以及各地的慶祝活動。通過特輯，讀者可以更深入地了解中秋節的文化內涵。

# 復興詩教

## 復興詩教

【本報訊】復興詩教，弘揚中華文化。詩教為中國傳統文化的重要組成部分，具有悠久的歷史與深遠的影響。本文探討了復興詩教的意義與途徑，呼籲社會各界共同努力，弘揚中華文化。

# 周代金銀器

【本報訊】周代金銀器展覽將於近日舉行。此次展覽展示了大量的周代金銀器，包括金飾、銀器、銅器等，展現了周代工藝的高超水平。展覽旨在弘揚中國傳統工藝，並提高公眾對周代文化的認識。

# 自由書畫家回國

## 觀光團今啟行

【本報訊】自由書畫家回國觀光團將於今日啟行。該團由多位著名書畫家組成，旨在促進中外文化交流，並推廣中國傳統藝術。觀光團將訪問多個城市，展示中國書畫藝術的魅力。

# 四屆國際沙龍

## 攝影展覽開幕

【本報訊】第四屆國際沙龍攝影展覽昨日隆重開幕。此次展覽吸引了來自世界各地的攝影愛好者參加，展示了大量的優秀攝影作品。展覽旨在促進國際攝影交流，並提高攝影藝術的普及度。

# 香港佛教青年會

【本報訊】香港佛教青年會將於近日舉行秋季遊河會。活動旨在增進會員之間的友誼，並推廣佛教文化。遊河會將沿著維多利亞港舉行，期間將有精彩的佛教表演與講座。歡迎各界人士踴躍參加。

# 大幫珍貴古玩

## 在會堂展覽

【本報訊】大幫珍貴古玩將於本月九日起在會堂舉行展覽。此次展覽匯集了大量的名貴古玩，包括瓷器、玉器、書畫等，展現了中國傳統文化的博大精深。展覽將持續至本月二十日止，歡迎各界人士踴躍參觀。

# 中秋月

## 中秋月

【本報訊】中秋佳節將至，本報特刊中秋月特輯。特輯內容包括中秋節的歷史淵源、民間傳說以及各地的慶祝活動。通過特輯，讀者可以更深入地了解中秋節的文化內涵。

# 復興詩教

## 復興詩教

【本報訊】復興詩教，弘揚中華文化。詩教為中國傳統文化的重要組成部分，具有悠久的歷史與深遠的影響。本文探討了復興詩教的意義與途徑，呼籲社會各界共同努力，弘揚中華文化。

# 周代金銀器

【本報訊】周代金銀器展覽將於近日舉行。此次展覽展示了大量的周代金銀器，包括金飾、銀器、銅器等，展現了周代工藝的高超水平。展覽旨在弘揚中國傳統工藝，並提高公眾對周代文化的認識。



# 體育

## 足球聯賽十一晚開鑼 光五五提前夜戰

### 聯賽秩序昨日全部編妥

(特稿)本屆足球聯賽，自八月十一日晚開鑼以來，已屆滿一週。在過去的一週中，各隊表現極為精彩，競爭激烈。茲將本屆足球聯賽之秩序表，全部編妥，刊登如下，以供讀者參考。

週次	日期	時間	對陣	地點
第一週	八月十一日	晚間	九巴對光華	九巴球場
第二週	八月十二日	晚間	九巴對光華	九巴球場
第三週	八月十三日	晚間	九巴對光華	九巴球場
第四週	八月十四日	晚間	九巴對光華	九巴球場
第五週	八月十五日	晚間	九巴對光華	九巴球場
第六週	八月十六日	晚間	九巴對光華	九巴球場
第七週	八月十七日	晚間	九巴對光華	九巴球場
第八週	八月十八日	晚間	九巴對光華	九巴球場
第九週	八月十九日	晚間	九巴對光華	九巴球場
第十週	八月二十日	晚間	九巴對光華	九巴球場
第十一週	八月廿一日	晚間	九巴對光華	九巴球場

### 花籃足球友誼賽

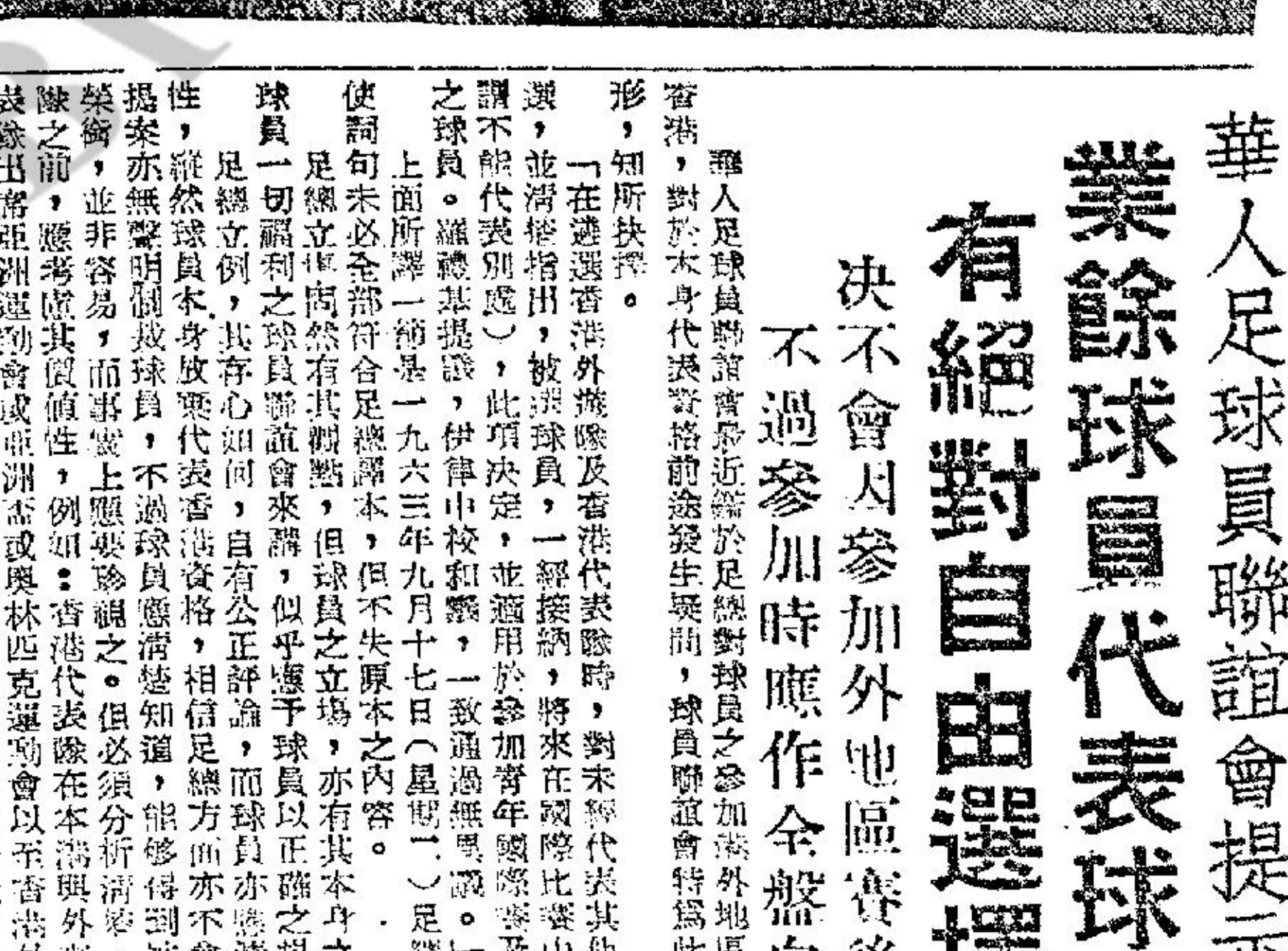
花籃足球友誼賽，昨日在九巴球場舉行。比賽結果如下：

對陣	地點	結果
九巴對光華	九巴球場	九巴勝
九巴對光華	九巴球場	九巴勝
九巴對光華	九巴球場	九巴勝
九巴對光華	九巴球場	九巴勝
九巴對光華	九巴球場	九巴勝
九巴對光華	九巴球場	九巴勝
九巴對光華	九巴球場	九巴勝
九巴對光華	九巴球場	九巴勝
九巴對光華	九巴球場	九巴勝
九巴對光華	九巴球場	九巴勝
九巴對光華	九巴球場	九巴勝

### 巴士擊敗五二七

昨日在九巴球場舉行的足球比賽中，巴士隊以五比二擊敗了五二七隊。比賽過程如下：

第一半場，巴士隊在第二分鐘由李國輝首開紀錄，五分鐘後，李國輝再次進球，將比分擴大為二比零。八分鐘時，李國輝第三次進球，三比零。第十五分鐘，李國輝第四次進球，四比零。第二半場開始後，五二七隊在第三十五分鐘由陳國輝首開紀錄，四比一。第四十分鐘，李國輝第五次進球，五比一。第四十五分鐘，李國輝第六次進球，六比一。最終，巴士隊以六比一獲勝。



### 華人足球員聯誼會提示

#### 業餘球員代表球賽

#### 有絕對自由選擇權

本會為維護業餘球員之權益，特制定以下規定：

- 業餘球員在參加本會組織之足球比賽時，應遵守本會之章程及規則。
- 業餘球員有絕對自由選擇權，可選擇參加任何一項足球比賽。
- 業餘球員不得同時參加兩項或以上之足球比賽。
- 業餘球員在參加比賽時，應遵守比賽規則，不得有違紀行為。

### 賽球網地硬

#### 場登打雙今

今日在九巴球場舉行的足球比賽中，九巴隊與光華隊展開激烈對決。雙方在比賽中均有精彩表現，最終九巴隊以二比一獲勝。

### 員職關稅感宴夜總足

#### 洲加決表示

昨日在九巴球場舉行的足球比賽中，九巴隊與光華隊展開激烈對決。雙方在比賽中均有精彩表現，最終九巴隊以二比一獲勝。

### 訓練免費

本會為推廣足球運動，特設免費訓練班，歡迎各界人士參加。

### 丹麥足球隊再函足總

丹麥足球隊昨日再次致函足總，就相關事宜進行溝通。

### 修頓六強籃球賽

#### 今晚三場有看頭

修頓六強籃球賽將於今晚舉行，三場比賽均值得期待。

### 足總昨發出通告

#### 籲請各屬會合作

#### 遏止踢茅波作風

足總昨日發出通告，呼籲各屬會合作，共同遏止踢茅波作風。

### 婦女網球賽結束

昨日舉行的婦女網球賽已圓滿結束，各隊表現出色。

### 台女奪雙打冠軍

台灣女隊在昨日舉行的雙打比賽中奪得冠軍。

### 崇基學院計劃

#### 增建學生宿舍

崇基學院計劃增建學生宿舍，以滿足學生住宿需求。

### 華僑教育

#### 科兩樂音文英修選

#### 好良為極路出業職

華僑教育應注重職業培訓，為學生提供良好出路。

### 澳門法院昨晨開審

澳門法院昨日晨間開審，審理相關案件。

### 本年拯溺服務各海灘

#### 并無發生溺斃人事件

本年拯溺服務在各海灘進行，目前尚未發生溺斃事件。

### 添錦初由張

添錦初由張，相關人員名單如下：

### ALON 類拔

ALON 類拔，相關資訊如下：

### ALON 類拔

ALON 類拔，相關資訊如下：

### ALON 類拔

ALON 類拔，相關資訊如下：



### 男女老幼五期

天明 映聯大威

油城北環大  
蘇多地利河球平  
入加門樂華星金城  
排請好好招金喜  
龍早笑話牌字圖光

## 春懷女少

丁儀瑩 張克勤 李英傑 許英傑 馬鳳雲 西馬鳳雲 陳鳳雲 馬鳳雲 馬鳳雲 馬鳳雲

盧雨時 盧雨時 盧雨時 盧雨時 盧雨時 盧雨時 盧雨時 盧雨時 盧雨時 盧雨時

## 新界風光

最新出版 華僑日報

吳瀾陵著 每册四毫

影射巨片 俠盜妖姬

天明 影射巨片 俠盜妖姬

## 金黃都樂華京

從欲無 映多期

### 楊貴妃

李麗華 嚴俊 李翰祥 導演

百美難得見 巨製有得彈

龍力酒 酒莊有售 電話七〇四五一〇

## 新舞台

天映只 戰品蒙派拉

### 良賢母妻

映換天明 映換天明

## 新舞台

天映只 戰品蒙派拉

### 玫瑰活

映換天明 映換天明

## 新舞台

天映只 戰品蒙派拉

### 雙蓋世

映換天明 映換天明

## 新舞台

天映只 戰品蒙派拉

### 春美國

映換天明 映換天明

## 普慶國泰

高陞 天今

### 林冲

李麗華 嚴俊 李翰祥 導演

春少李 海世袁 芳近杜

## 新舞台

天映只 戰品蒙派拉

### 娘新福

映換天明 映換天明

## 子母碑

全部伊士曼七色

天明 映換天明

三新... 歐洲大陸和美洲的分野... 歐洲大陸和美洲的分野... 歐洲大陸和美洲的分野...



















日期  
八日  
八日  
八日  
八日  
八日  
八日  
八日  
八日  
八日  
八日  
八日  
八日

西	十
瑟加	十
吉打	十
約	十
位掛	十
孟卡	十
沐倫	十
州	十
打根	十
能	十
光	十
	十
	十
	十四
	十四
羅省	十四
區	十五
西岸	十五
非	十五

日本環球約打責城非

士丸  
十月十三日  
落貨  
啓行

PHILIPPINE  
菲律濱輪  
十月十七日  
P. PRESIDENT  
QUIRINO

本  
長良丸  
MISUNAGA  
即日開行  
貨五日歸行

[illegible]



**十日落貨**  
下大頭貨輪一龍號  
一號，其行程乃由  
本行來港，照其  
本行開船，照其

大航訊

克利夫蘭總統  
由美洲經日本來十一晨到  
泊九龍倉橋即晚轉小呂宋

斯巴律輪  
八日收貨  
九日開星洲吉打

芝保士  
港抵日十開星  
東非

寶林治輪  
十日落貨  
翌開星洲來茲加

龍寶丸  
十日抵港  
翌轉暹羅

改明晨到  
十一返斗湖

改十日到  
翌轉歐洲

改十日到  
翌轉歐洲

改十日到  
翌轉歐洲

改十日到  
翌轉歐洲

改十日到  
翌轉歐洲

四川  
今日正午  
開返基隆

斯華士吉  
十日到港  
翌轉日本

堅尼夫麥基  
明日上午到  
即晚開返美

改十日到  
翌轉歐洲

改十日到  
翌轉歐洲

改十日到  
翌轉歐洲

改十日到  
翌轉歐洲

改十日到  
翌轉歐洲

改十日到  
翌轉歐洲

改十日到  
翌轉歐洲

改十日到  
翌轉歐洲

改十日到  
翌轉歐洲

海事處在東西海面  
設站便利領港員  
地點在藍塘海峽及青洲

海事處在藍塘海峽及青洲  
地點在藍塘海峽及青洲

海事處在藍塘海峽及青洲  
地點在藍塘海峽及青洲

海事處在藍塘海峽及青洲  
地點在藍塘海峽及青洲

海事處在藍塘海峽及青洲  
地點在藍塘海峽及青洲

海事處在藍塘海峽及青洲  
地點在藍塘海峽及青洲

海事處在藍塘海峽及青洲  
地點在藍塘海峽及青洲

海事處在藍塘海峽及青洲  
地點在藍塘海峽及青洲

海事處在藍塘海峽及青洲  
地點在藍塘海峽及青洲

海事處在藍塘海峽及青洲  
地點在藍塘海峽及青洲

海事處在藍塘海峽及青洲  
地點在藍塘海峽及青洲

海事處在藍塘海峽及青洲  
地點在藍塘海峽及青洲


輪船公司電話  
太古公司三五七  
太古公司三九八  
太古公司三九八  
太古公司三九八

States Marine Lines  
美國輪「康州」號  
定期十月十一日啓行  
直航西貢、吐倫

太古輪船公司  
太古輪船公司  
太古輪船公司  
太古輪船公司

佛山輪  
每日兩班  
裕安輪船有限公司啓

[illegible]



**大南商船**

**寶林治** 準十月十一日開行  
直航：石叻、亞丁、蘇丹、塞達、貝魯特、黎德基亞、的港、威尼期、及來亞加等埠  
華人貨載代理處：華商行  
總代理：華林洋行  
電話：二八〇四一至五

**麒麟碧琪** 十月九日抵港  
經日本往：溫哥華、郎非路、西雅圖、德金島、麻倫  
並轉駁拿大境內各埠各大城市。  
貨物部經理同啓：電話：叁五五、一四四、四廿四  
香港鐵行輪船公司代理榮信輪船公司謹啓

**J.I.P. LINE**  
新船  
快輪  
直透星加坡、巴生港、庇能、哥倫坡  
受客付貨，請到本行接洽  
總代理巴拉多船務（香港）有限公司  
永安人壽大廈電話：三三六六、三三六八  
分代理：有利行 電話：四三三三、三三三三  
九龍辦事處：旺角快安大廈電話：一〇三三七

**高長丸** 十月十一日開行  
直航：石叻、東非、澳洲各埠。  
月光丸 十月十一日開行  
倫敦丸 十月十一日開行  
九州丸 十月十一日開行  
大阪商船株式會社香港支店  
恆生銀行大廈十一樓 電話：二九一九一  
西區彌敦道中環街市對面電話：四三三三、四三三三

**龍寶丸** 準十月十一日開行  
直透：盤谷  
總代理巴拉多船務（香港）有限公司  
永安人壽大廈電話：三三六六、三三六八  
分代理：有利行 電話：四三三三、三三三三  
九龍辦事處：旺角快安大廈電話：一〇三三七

**山打根灣** 準十月十二日開行  
直透：星加坡  
準十月十三日開行  
九龍灣 準十月十三日開行  
貴客付貨請到本行接洽  
李寶標大樓五二八號電話：四四四八、四四四八、四四四八  
代理：聯華船務公司啓

**日本郵船株式會社香港支店**  
地址：德輔道中銀行大廈大樓  
電話：三〇七五、三〇七七、六三〇五、二六二六、二六二六

**赤城丸** 十月十六日開行  
直透：星加坡、澳洲各埠  
永樂丸 十月十六日開行  
三笠丸 十月十六日開行  
平洋丸 十月十六日開行  
倫敦丸 十月十六日開行  
M/S. SAPORO MARU 十月十六日開行  
M/S. KAKI MARU 十月十六日開行

**山打根灣** 準十月十二日開行  
直透：星加坡  
準十月十三日開行  
九龍灣 準十月十三日開行  
貴客付貨請到本行接洽  
李寶標大樓五二八號電話：四四四八、四四四八、四四四八  
代理：聯華船務公司啓

**山打根灣** 準十月十二日開行  
直透：星加坡  
準十月十三日開行  
九龍灣 準十月十三日開行  
貴客付貨請到本行接洽  
李寶標大樓五二八號電話：四四四八、四四四八、四四四八  
代理：聯華船務公司啓

**日本郵船株式會社香港支店**  
地址：德輔道中銀行大廈大樓  
電話：三〇七五、三〇七七、六三〇五、二六二六、二六二六

[illegible]



# 航空

## 國際航旅年報兩大主題 載客率降低應減票價 世界航空界各航空公司二十九家代表集會

### 世界航空界各航空公司二十九家代表集會

【本報訊】世界航空界各航空公司二十九家代表，於昨日在倫敦集會，討論國際航空運輸之現狀及未來之發展。會議由國際航空運輸協會（IATA）主席主持，出席者包括世界各國之主要航空公司代表。會議之兩大主題為：載客率降低應減票價，及世界航空界各航空公司二十九家代表集會。會議中，代表們討論了當前航空運輸之困境，並達成多項決議，包括降低票價以刺激需求，及加強國際航空運輸之合作。會議之結果，將對全球航空運輸業產生深遠影響。

### 目前飛行中 飛機千架

【本報訊】據最新統計，目前全球飛行中之飛機已達一千架。此項數據顯示，航空運輸業在戰後已進入快速發展階段。隨著飛機數量之增加，國際航空運輸之效率將得到顯著提升。此外，會議中亦討論了飛機之安全問題，並強調了加強飛行安全之重要性。代表們一致認為，應通過國際合作，確保全球航空運輸之安全與穩定。

### 泛美主張削減票價 重申團體飛行優點

【本報訊】泛美航空公司代表在會議中提出，應削減票價以吸引更多乘客。泛美公司表示，當前票價過高，已嚴重影響了航空運輸之普及。公司建議，應通過政府或國際組織之協調，實施票價管制，以確保航空運輸之可負擔性。此外，泛美公司亦重申了團體飛行之優點，認為團體飛行不僅能節省費用，還能提高運輸效率。公司建議，應加強對團體飛行之推廣，以促進航空運輸之發展。

### 加強雙十客運 民航增加班機

【本報訊】為配合雙十節之慶祝活動，民航決定增加班機，以加強客運。民航表示，將根據各航線之需求，增加航班次數，並提供更具優惠之票價。此外，民航亦將加強對客運服務之品質，確保乘客之舒適與安全。此舉旨在提升民航之競爭力，並滿足廣大乘客之需求。民航表示，將繼續致力於提高服務品質，為乘客提供更佳之飛行體驗。

### 外綫小輪開行時間表

航線	開行時間
香港往長洲	上午七時正
長洲往香港	上午八時正
香港往大澳	上午九時正
大澳往香港	上午十時正
香港往青洲	上午十一時正
青洲往香港	上午十二時正
香港往沙頭角	下午一時正
沙頭角往香港	下午二時正
香港往西貢	下午三時正
西貢往香港	下午四時正
香港往曼谷	下午五時正
曼谷往香港	下午六時正

### 旅行團體湧至 航空團體機票

【本報訊】隨著旅遊業之興起，航空團體機票之需求日益增加。各大航空公司紛紛推出團體機票優惠，以吸引更多旅客。團體機票不僅價格低廉，還能提供多種附加服務，如機場接送、旅遊保險等。此外，航空公司亦加強了對團體旅客之服務，確保其行程順利。此舉旨在擴大航空運輸之市場，並提高客運量。航空公司表示，將繼續優化服務，為團體旅客提供更佳之旅行體驗。

### 時人航踪

【本報訊】本報記者近日訪問了多位航空業人士，了解當前航空運輸之現狀及未來發展。受訪者表示，航空運輸業在戰後已進入快速發展階段，預計未來將繼續保持增長勢頭。此外，受訪者亦談到了航空運輸之安全問題，強調了加強飛行安全之重要性。受訪者認為，應通過國際合作，確保全球航空運輸之安全與穩定。此項訪問旨在為讀者提供第一手之航空業資訊，並探討航空運輸之未來發展方向。

### 航空往來時間表

航線	開行時間
香港往上海	上午七時正
上海往香港	上午八時正
香港往廣州	上午九時正
廣州往香港	上午十時正
香港往北京	上午十一時正
北京往香港	上午十二時正
香港往天津	下午一時正
天津往香港	下午二時正
香港往濟南	下午三時正
濟南往香港	下午四時正
香港往大連	下午五時正
大連往香港	下午六時正

### 航空往來時間表

航線	開行時間
香港往台北	上午七時正
台北往香港	上午八時正
香港往高雄	上午九時正
高雄往香港	上午十時正
香港往基隆	上午十一時正
基隆往香港	上午十二時正
香港往新竹	下午一時正
新竹往香港	下午二時正
香港往台中	下午三時正
台中往香港	下午四時正
香港往台南	下午五時正
台南往香港	下午六時正

### 航空往來時間表

航線	開行時間
香港往新加坡	上午七時正
新加坡往香港	上午八時正
香港往曼谷	上午九時正
曼谷往香港	上午十時正
香港往雅加達	上午十一時正
雅加達往香港	上午十二時正
香港往泗水	下午一時正
泗水往香港	下午二時正
香港往三寶壟	下午三時正
三寶壟往香港	下午四時正
香港往棉蘭	下午五時正
棉蘭往香港	下午六時正

### 航空團體機票

各大航空公司團體機票優惠，價格低廉，服務周到。歡迎垂詢。

### 時人航踪

航空業發展迅速，未來充滿希望。本報將持續關注航空業之動態。

### 航空往來時間表

本報提供最新航空往來時間表，方便旅客查詢。

### 航空往來時間表

本報提供最新航空往來時間表，方便旅客查詢。

### 航空往來時間表

本報提供最新航空往來時間表，方便旅客查詢。

### 航空往來時間表

本報提供最新航空往來時間表，方便旅客查詢。

### 航空往來時間表

本報提供最新航空往來時間表，方便旅客查詢。

### 航空往來時間表

本報提供最新航空往來時間表，方便旅客查詢。

### 航空往來時間表

本報提供最新航空往來時間表，方便旅客查詢。

### 航空往來時間表

本報提供最新航空往來時間表，方便旅客查詢。

### 航空往來時間表

本報提供最新航空往來時間表，方便旅客查詢。

### 航空往來時間表

本報提供最新航空往來時間表，方便旅客查詢。

### 航空往來時間表

本報提供最新航空往來時間表，方便旅客查詢。

### 航空往來時間表

本報提供最新航空往來時間表，方便旅客查詢。

### 航空往來時間表

本報提供最新航空往來時間表，方便旅客查詢。













# 赫老曉夫最大頭痛

## 蘇聯農產品今年又歉收

【本報訊】蘇聯農產品今年又歉收，這已是連續第二年。蘇聯政府官員表示，由於天氣惡劣，農作物生長受阻，預計今年的農產品產量將比往年低。這將對蘇聯的糧食供應和出口產生重大影響。

# 大花筒的美國太空計劃

## 有人欲分肥

【本報訊】美國太空計劃的進展，引起了各界的廣泛關注。有人認為，太空計劃將為美國帶來巨大的經濟利益，並為科學家提供新的研究機會。然而，也有人擔心，太空計劃的龐大開支將導致政府財政赤字擴大。

# 移植器官的醫術

## 移植器官的醫術

【本報訊】移植器官的醫術在近年來取得了長足的進步。科學家們已經成功地將多種器官移植到患者體內，並使其恢復正常功能。這項技術的突破為許多患有器官衰竭的患者帶來了新的希望。

# 仁俠可風

## 仁俠可風

【本報訊】仁俠可風，一位著名的武俠小說家，最近出版了他的最新作品。這部作品描寫了一位俠義心腸的英雄，在江湖中經歷了種種磨難，最終為正義而戰。該書出版後受到了廣大讀者的歡迎。

# 問題問的

## 收歉又年今品產農聯蘇

【本報訊】蘇聯農產品今年又歉收，這已是連續第二年。蘇聯政府官員表示，由於天氣惡劣，農作物生長受阻，預計今年的農產品產量將比往年低。這將對蘇聯的糧食供應和出口產生重大影響。

# 大花筒的美國太空計劃

## 有人欲分肥

【本報訊】美國太空計劃的進展，引起了各界的廣泛關注。有人認為，太空計劃將為美國帶來巨大的經濟利益，並為科學家提供新的研究機會。然而，也有人擔心，太空計劃的龐大開支將導致政府財政赤字擴大。

# 移植器官的醫術

## 移植器官的醫術

【本報訊】移植器官的醫術在近年來取得了長足的進步。科學家們已經成功地將多種器官移植到患者體內，並使其恢復正常功能。這項技術的突破為許多患有器官衰竭的患者帶來了新的希望。

# 仁俠可風

## 仁俠可風

【本報訊】仁俠可風，一位著名的武俠小說家，最近出版了他的最新作品。這部作品描寫了一位俠義心腸的英雄，在江湖中經歷了種種磨難，最終為正義而戰。該書出版後受到了廣大讀者的歡迎。

# 百樂門東方快車

### 今日滿期

九點半 五點半 三點半

銀鉅獎元金萬百五千一司公限國球環

奧利維亞 羅絲 珍 絲 羅 查 夫 斯 德 拉 却 德 格 蘭 花 士 蒙 奧 羅 斯 尼 冠

演員合演萬數贊主星巨皇天大七

中片七特 文上彩藝

冷絕 至自 一壓 重捲 之片 場無 終始 切倒 來上 王

魚人美體天 影戲海東點十 片戲實半二早

### 今日滿期

九點半 五點半 三點半

銀鉅獎元金萬百五千一司公限國球環

奧利維亞 羅絲 珍 絲 羅 查 夫 斯 德 拉 却 德 格 蘭 花 士 蒙 奧 羅 斯 尼 冠

演員合演萬數贊主星巨皇天大七

中片七特 文上彩藝

冷絕 至自 一壓 重捲 之片 場無 終始 切倒 來上 王

魚人美體天 影戲海東點十 片戲實半二早

### 今日滿期

九點半 五點半 三點半

銀鉅獎元金萬百五千一司公限國球環

奧利維亞 羅絲 珍 絲 羅 查 夫 斯 德 拉 却 德 格 蘭 花 士 蒙 奧 羅 斯 尼 冠

演員合演萬數贊主星巨皇天大七

中片七特 文上彩藝

冷絕 至自 一壓 重捲 之片 場無 終始 切倒 來上 王

魚人美體天 影戲海東點十 片戲實半二早

### 今日滿期

九點半 五點半 三點半

銀鉅獎元金萬百五千一司公限國球環

奧利維亞 羅絲 珍 絲 羅 查 夫 斯 德 拉 却 德 格 蘭 花 士 蒙 奧 羅 斯 尼 冠

演員合演萬數贊主星巨皇天大七

中片七特 文上彩藝

冷絕 至自 一壓 重捲 之片 場無 終始 切倒 來上 王

魚人美體天 影戲海東點十 片戲實半二早

# 百樂門東方快車

### 今日滿期

九點半 五點半 三點半

銀鉅獎元金萬百五千一司公限國球環

奧利維亞 羅絲 珍 絲 羅 查 夫 斯 德 拉 却 德 格 蘭 花 士 蒙 奧 羅 斯 尼 冠

演員合演萬數贊主星巨皇天大七

中片七特 文上彩藝

冷絕 至自 一壓 重捲 之片 場無 終始 切倒 來上 王

魚人美體天 影戲海東點十 片戲實半二早

### 今日滿期

九點半 五點半 三點半

銀鉅獎元金萬百五千一司公限國球環

奧利維亞 羅絲 珍 絲 羅 查 夫 斯 德 拉 却 德 格 蘭 花 士 蒙 奧 羅 斯 尼 冠

演員合演萬數贊主星巨皇天大七

中片七特 文上彩藝

冷絕 至自 一壓 重捲 之片 場無 終始 切倒 來上 王

魚人美體天 影戲海東點十 片戲實半二早

### 今日滿期

九點半 五點半 三點半

銀鉅獎元金萬百五千一司公限國球環

奧利維亞 羅絲 珍 絲 羅 查 夫 斯 德 拉 却 德 格 蘭 花 士 蒙 奧 羅 斯 尼 冠

演員合演萬數贊主星巨皇天大七

中片七特 文上彩藝

冷絕 至自 一壓 重捲 之片 場無 終始 切倒 來上 王

魚人美體天 影戲海東點十 片戲實半二早

### 今日滿期

九點半 五點半 三點半

銀鉅獎元金萬百五千一司公限國球環

奧利維亞 羅絲 珍 絲 羅 查 夫 斯 德 拉 却 德 格 蘭 花 士 蒙 奧 羅 斯 尼 冠

演員合演萬數贊主星巨皇天大七

中片七特 文上彩藝

冷絕 至自 一壓 重捲 之片 場無 終始 切倒 來上 王

魚人美體天 影戲海東點十 片戲實半二早



今日播音

[illegible]

分，俠義故事一齣雕俠侶」，九時，銀色新聞，九時三十分，上海評彈點唱「長生殿」，十時三十分，國語夜間七小段。

[illegible][illegible]

倫敦百老匯電影公司

聯合公司  
創業鉅酬  
榮譽發行  
南合國的西時平播音

後天盛大獻映  
黃梅調歌唱古裝巨片  
李湄 趙雷  
楊志光 蔣光霽  
雷馬 樊達  
主演  
石英  
客串主演

！士曼七手銀幕！

趙五娘

監製 胡晉康  
導演 王龍  
編劇 陳蝶衣  
主演 故鄉 木無 萬里 盧夫  
辛 里 駁 歷 尋 存 草 荒

LADY OF LUTE

大華麗都  
TEL 770968 TEL 845413

不朽的影片！不朽的劇名！

電影皇帝  
威廉·荷頓  
金露  
主演  
「紅髮女郎」  
露莎達羅素  
聯合製作

WILLIAM HOLDEN KIM NOVAK

狂戀

picnic

黃宗浩攝影

下期  
哥倫比亞  
震驚影壇  
言情巨片  
新藝綜合體  
特藝七彩！  
片上中文字幕

虛榮慈母物  
色金龜婿！  
蓬門淑女偏  
愛流浪漢！  
多情莽漢飽  
福天！來！  
莽姊妹初  
次入情關！  
執矜少年痛  
失如花眷！  
老女教員酒  
醉顯真情！